

國立交通大學應用藝術研究所

碩士論文

# 台灣傳統婚姻禮俗用品意象運用於現代產品之設計

Design of Applying Traditional Taiwanese Marriage Ceremony Implements' Images in Modern Products



研究生：林佳穎

指導教授：莊明振 博士

中華民國一百零一年十一月

## 中文摘要

由於民國一百年的「百年結婚潮」，使得創作者開始對於婚禮的相關主題產生興趣。經過進一步的資料收集與整理後，發現在現代婚禮中，人們依然會使用婚姻禮俗用品，但它們的重要性已不如往昔，且在婚禮儀式結束後，這些物品往往被遺忘或直接丟棄，造成資源浪費。本創作試圖透過工業設計的思維，重新設計禮俗用品，提高人們使用與保存的意願，並了解禮俗的相關知識。

在創作初期，先進行文獻探討，收集相關資料。接著界定何謂生命禮俗，並定義其範圍，再針對婚姻禮俗，整理其歷史源流。並以中國古代婚禮的最基本形式一六禮為架構，闡明台灣傳統婚禮的步驟與流程，再簡單介紹現今台灣社會風行的婚禮形式；接著整理傳統婚禮過程中所使用的禮俗器物，以及收集相關主題之創作與量產商品，歸納其設計元素和特色，作為之後創作參考。

本創作選擇米篩、謝籃為進一步的設計方向，並嘗試以系統性的設計方法展開，先詳述創作發想的問題，進一步收集所需資料，分析舊有商品特色，並找出能與現代結合的元素，以手繪方式發想多個概念後，再予以收斂，接著以 3D 軟體與實際製作模型等方式，模擬修正細節，最後產出「桃花女的計謀」和「謝籃小桌」兩件作品。

設計的成品在 2012 年交通大學應用藝術所畢業聯展展出，得到指導老師與眾多參觀者的肯定與寶貴意見，加以歸納整理後，提出問題並加以修正。最後，將展覽中兩件作品的功能與外形整合為一整體，再加入以帶路雞為題的「金雞帶路」另一衍生設計，添加創作多樣性。最後總結創作過程面對的問題與挑戰，提出可能發展方向與建議，以供未來有意從事婚姻禮俗相關產品創作者的參考。

關鍵詞：婚姻禮俗、婚嫁器物、工業設計、Re-Design

## 英文摘要

There are several steps in traditional Taiwan wedding, every family needs to prepare a lot of implements for various ceremonies in different steps. Nowadays in Taiwan, traditional ceremonies are simplified, so the importance of those implements decreases, people used to throw them away after the ceremonies end. This project tries to use industrial design methods to turn traditional implements into modern products. Users would be more willing to use and keep the re-design products, and gain more knowledge about traditional Taiwan marriage ceremonies.

The project started from literature discussion in order to have basic understanding about traditional Taiwanese marriage ceremonies and their process, and gave a brief introduction of today's Taiwanese wedding type. Based on historical background, I introduced the implements used in every marriage ceremony in sequence. Then collected design projects with related topics, and some modern products, tried to marshal their images and design elements as reference.

I chose three common-use traditional Taiwanese marriage implements: rice sifter, basket, and chicken as further design topics. Started with several questions of these items' function in wedding process, and tried to find some elements which can combine the ancient implements with modern products. The final design results were a wall lamp and a small desk.

The results were exhibited in 2012 and had many feedbacks from audience and advisor afterwards. Focusing on the problems from feedbacks and attempting to improve some drawbacks, the previous two works combine to one product. To enrich the topic, there came another design result, which was application software for family asset. Last, I concluded some problems and challenges during design process of this project, then proposed some possible develop ways and opinions for those who are interested in marriage ceremonies.

Keywords: Industrial design, Traditional Taiwanese wedding,

Marriage ceremony implements.

## 致謝

三年多的研究所旅程走到現在，終於要畫上句點了。

謝謝指導我的莊老師，不論是學業或生活上的任何問題，總是可以得到老師耐心且珍貴的經驗分享。謝謝林老師課堂上與口試時的種種幫助和指教，和鄧老師在使用者課堂上獨到的見解。也要謝謝在最無助時給予我勇氣和力量的陳老師，總是帶著溫柔笑容和肯定的賴老師，和帶大家一起熱血攻上雪山的謝老師。更謝謝鄧建國老師願意擔任口試委員一職，給了非常多寶貴的建議，也謝謝師母特別來聽口試，並對主題予以肯定。

謝謝爸爸、媽媽、佳勳、慧慈，還有特別來看展覽的四阿姨一家人，雖然我老是對你們何時畢業的疑問裝死，但我一直都知道你們是我最有力的後盾，**There is no place like home**。

謝謝從碩零一起打拚到最後的 pshe 和老邱，超照顧我的草莓，平面指導顧問梁瀚瀚，莊家班一姐鍾張，高師一哥大毛，老是聽我在研究室鬼叫的女神薇薇，男子漢蔡拔，展覽好夥伴 abulica、謎謎、宗志、丹丹、鈺玲，以及其他 98 級的同學，能認識你們真好。

謝謝臥虎藏龍的博班學長姐，特別是帶我們的雄哥和仕弘，還有剪紙大師庚鏞。謝謝巨白和致軒在展覽期間的大力幫助，泓翰咖啡館，貼心的前室友思廷，專業攝影師小銘，所有 IAA 的學長姐、學弟妹，在這段時間認識的朋友們，和總是在低潮時送給我正面能量的高中、大學親愛好姊妹們，研究所的時光沒有你們會遜色很多。

謝謝 Hsuan 近八年的陪伴和那些我們一起度過的關卡，這個主題也是多虧當時你和我一起討論才能確定，未來你一定能了解真正的成長與愛是什麼，希望你過得越來越好。

所有曾經在這段時間內給予過任何形式幫助的人們，謝謝你們相信我辦得到，我要從溫暖的應藝所大家庭畢業了。在這裡得到的不僅是知識，更珍貴的是如何體驗生活，和人與人之間的溫度。我會永遠記得在這裡的時時刻刻，繼續努力走下去。

喔，對了，也要謝謝正準備看這份論文的人，希望我的一點小小成果對你有所幫助！

# 目錄

中文摘要 .....	i
英文摘要 .....	ii
致謝 .....	iii
目錄 .....	iv
圖目錄 .....	vi
表目錄 .....	ix
<b>第一章 緒論</b> .....	<b>1</b>
1.1 創作背景與動機 .....	1
1.2 創作目的 .....	2
1.3 範圍與限制 .....	3
1.4 創作架構 .....	3
<b>第二章 文獻探討</b> .....	<b>4</b>
2.1 生命禮俗 .....	4
2.1.1 禮俗的定義 .....	4
2.1.2 生命禮俗範圍 .....	4
2.2 台灣地區傳統婚姻禮俗 .....	4
2.2.1 納采 .....	5
2.2.2 問名 .....	6
2.2.3 納吉 .....	6
2.2.4 納徵 .....	8
2.2.5 請期 .....	8
2.2.6 親迎 .....	9
2.3 台灣地區現行婚姻禮俗 .....	11
2.3.1 訂婚 .....	11
2.3.2 結婚 .....	11
2.4 婚嫁器物 .....	12
2.5 相關創作與產品 .....	15
2.5.1 相關創作論文 .....	15
2.5.2 現有產品 .....	17

2.5.3 小結 .....	18
<b>第三章 設計創作 .....</b>	<b>21</b>
3.1 設計創作流程.....	21
3.2 設計問題與方向.....	23
3.2.1 八卦米篩 .....	23
3.2.2 謝籃 .....	24
3.2.3 帶路雞 .....	26
3.2.4 小結 .....	26
3.3 創作概念發想.....	27
3.3.1 作品一 .....	27
3.3.2 作品二 .....	28
3.3.3 作品三 .....	29
3.4 設計方案收斂.....	31
3.4.1 作品一 .....	31
3.4.2 作品二 .....	33
3.5 定案.....	34
3.5.1 作品一 .....	34
3.5.2 作品二 .....	35
<b>第四章 成品展覽與呈現 .....</b>	<b>37</b>
4.1 整體展覽設計.....	37
4.2 展場作品呈現.....	40
4.3 意見回饋.....	42
<b>第五章 設計檢討與修正 .....</b>	<b>43</b>
5.1 問題歸納.....	43
5.2 作品修正.....	43
5.2.1 作品一與作品二 .....	43
5.2.2 作品三 .....	46
<b>第六章 結論 .....</b>	<b>52</b>
6.1 總結.....	52
6.2 未來發展與建議.....	52
<b>參考文獻 .....</b>	<b>54</b>



## 圖目錄

圖 2-1 壓茶甌 .....	5
圖 2-2 掛手指 .....	7
圖 2-3 自然風格的婚紗照（攝影：Tec Petaja） .....	11
圖 2-4 喜花燈 .....	15
圖 2-5 囍事主題設計商品展實景 .....	15
圖 2-6 「辦桌」作品呈現 .....	16
圖 2-7 「團結力量大」 .....	16
圖 2-8 第三代雙囍杯 .....	17
圖 2-9 囍磁 .....	17
圖 2-10 沾囍碟筷組 .....	17
圖 2-11 紙樹開花玩具 .....	18
圖 2-12 晶囍 .....	18
圖 2-13 囍印 .....	18
圖 3-1 Heufler 提出的設計過程 .....	21
圖 3-2 八卦米篩 .....	23
圖 3-3 婚禮中使用米篩之情境 .....	23
圖 3-4 三層圓形謝籃 .....	25
圖 3-5 竹編謝籃 .....	25
圖 3-6 三層方形謝籃 .....	25
圖 3-7 喜糖籃 .....	25
圖 3-8 塑膠模型帶路雞 .....	26
圖 3-9 訂製款帶路雞 .....	26
圖 3-10 作品一概念一 .....	27
圖 3-11 作品一概念二 .....	27
圖 3-12 作品一概念三 .....	28
圖 3-13 作品一概念四 .....	28
圖 3-14 作品二概念一 .....	28
圖 3-15 作品二概念二 .....	29

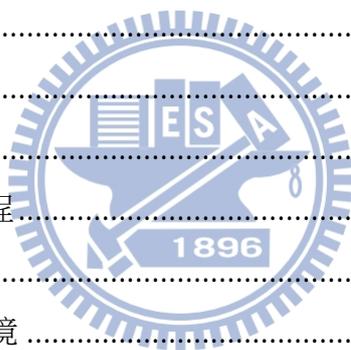
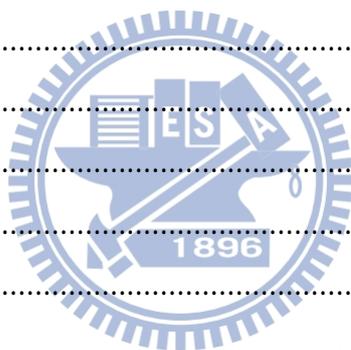


圖 3-16 作品二概念三 .....	29
圖 3-17 作品二概念四 .....	29
圖 3-18 作品三概念一 .....	30
圖 3-19 作品三概念二 .....	30
圖 3-20 作品三概念三 .....	30
圖 3-21 繪製完成的八卦 .....	31
圖 3-22 加上龍鳳後的配置 .....	31
圖 3-23 背景加上雲紋 .....	31
圖 3-24 放大八卦比例 .....	31
圖 3-25 雷射切割測試一 .....	32
圖 3-26 雷射切割測試二 .....	32
圖 3-27 細節調整修正 .....	32
圖 3-28 背景圖樣修正 .....	32
圖 3-29 立體模擬圖 .....	33
圖 3-30 傳統紋飾中的結 .....	33
圖 3-31 創作者重新設計的結 .....	33
圖 3-32 圖騰以雷射切割加工 .....	34
圖 3-33 作品材質構成 .....	34
圖 3-34 燈罩實際使用情境 .....	34
圖 3-35 作品二尺寸圖（單位：mm） .....	35
圖 3-36 作為小桌使用 .....	35
圖 3-37 抽屜 .....	35
圖 3-38 抽屜可放進小桌使用 .....	36
圖 3-39 雷射切割裝飾圖樣 .....	36
圖 4-1 展覽宣傳海報 .....	37
圖 4-2 宣傳摺頁正面 .....	38
圖 4-3 宣傳摺頁背面 .....	38
圖 4-4 作品於藝文空間展示分區平面圖 .....	39
圖 4-5 一樓主牆面 .....	39

圖 4-6 一樓紀念商品販售區 .....	39
圖 4-7 現場販售的紀念商品 .....	40
圖 4-8 作品整體配置 .....	40
圖 4-9 桃花女的計謀 .....	41
圖 4-10 謝籃小桌 .....	41
圖 4-11 留言本 .....	41
圖 5-1 修正後的作品 .....	44
圖 5-2 作品尺寸三視圖（單位：mm） .....	44
圖 5-3 作為喜糖籃使用 .....	45
圖 5-4 木製底盤 .....	45
圖 5-5 手把與上蓋組合 .....	45
圖 5-6 初次使用畫面 .....	46
圖 5-7 搜尋配對裝置 .....	46
圖 5-8 與另一裝置連結 .....	47
圖 5-9 連結後開啟程式 .....	47
圖 5-10 歡迎畫面 .....	47
圖 5-11 密碼正確 .....	48
圖 5-12 密碼錯誤 .....	48
圖 5-13 程式主畫面 .....	48
圖 5-14 明細功能頁面 .....	49
圖 5-15 項目選單展開 .....	49
圖 5-16 支出功能頁面 .....	49
圖 5-17 評價結果頁面 .....	49
圖 5-18 資產功能頁面 .....	51
圖 5-19 設定功能頁面 .....	51



## 表目錄

表 1-1 創作架構流程 .....	3
表 2-1 婚禮步驟演進對照表 .....	12
表 2-2 婚禮各步驟所需器物 .....	14
表 2-3 相關產品意象與功能說明 .....	19
表 3-1 本創作的步驟與流程 .....	22
表 5-1 評價結果表 .....	50



# 第一章 緒論

## 1.1 創作背景與動機

去年（2011）適逢民國一百年，被認為有「百年好合」的吉祥意涵，因此出現了「百年結婚潮」<sup>1</sup>。不少知名藝人也紛紛傳出結婚的新聞，新娘秘書、婚禮主持人等晉身熱門行業，整個台灣突然喜氣洋洋了起來。身邊也有同學搭上這股熱潮，進入人生的下一階段。

出生、成年、結婚、成家、臨終是人一生中幾個關鍵的階段，古時稱男子娶妻為「小登科」<sup>2</sup>，女子結婚則為「及笄」<sup>3</sup>，先人對結婚的重視可見一斑。婚後的人即被視為真正成年，須離開原生家庭，與另一半開啟屬於自己的人生，並擔負起家族傳承的重責大任。面對如此重大的人生轉折，新人需要經過慎重評估與長期準備，但難免會在過程中感到徬徨擔憂。禮俗儀式除了慶祝及昭告親友喜訊，讓雙方家庭了解彼此，更能幫助新人沖淡徬徨的心理，做好迎向未來的準備（唐忻忻等人，2005）。

因地理環境使然，身為海島國家的台灣，受到來自不同地域的文化影響，最早由南島民族在此開枝散葉，接著被來自西方的海洋霸權佔領，明朝成為鄭成功政權的反清復明基地，清代「唐山過台灣」來自福建、廣東一帶的大量男性移民遷入，甲午戰爭後割讓給日本政府，並於二次世界大戰成為南進基地，1950年國共內戰後大陸各省居民又隨中華民國政府遷台。由各時代不同文化交織而成的特殊歷史與人文背景，造就台灣兼容並蓄的混血文化。這些來自不同地區的文化即使風俗各異其趣，但皆以同樣慎重的態度面對各個生命階段。大體而言，台灣風行的生命禮俗儀式主要根源自中原古俗，卻也因地制宜受到前述各文化的影響，逐漸形成獨一無二的風俗。

時至今日，婚姻儀式也隨時代變遷不斷演進。現代人生活步調緊湊，男女之間的關係也不再由媒妁之言和家長之命決定，轉為時間或長或短的自由戀愛，雙方在婚前已有一定程度的認識。結婚也建立在彼此共識上，不似農業社會時期投注大量人力、心思籌備婚禮，因此人們逐漸傾向把需持續一段時日進行的儀式化繁為簡。

---

<sup>1</sup> 2011年全國共有165,327對新人進行結婚登記，較2010年增加了19.1%；在十月與十一月更分別較去年同期增加了72.28%與77.19%。資料來自內政統計查詢網。<http://statis.moi.gov.tw/micst/stmain.jsp?sys=100>

<sup>2</sup> 「登科」指科舉金榜題名。

<sup>3</sup> 笄，讀音同「機」，為一種飾物，禮記曲禮上篇記載：「子許嫁，笄而字。」古代女子十五歲許嫁時將頭髮梳成盤在頭頂的髻，然後加笄，表示已經成人；另外必須取字方便婚後夫家稱呼，因此舊時許嫁稱「待字閨中」。

近年來因應法令制度<sup>4</sup>改變與想法更迭，越來越多新人不再宴請賓客，直接前往戶政機關登記完成終身大事；不少新人認為部分婚姻禮俗繁文縟節且不合時宜，在結婚過程不必依循，並將訂婚與結婚儀式一併辦理，省去親友出席喜宴的多次舟車勞頓。但也依然有為數眾多的新人，順從長輩與親友的建議，至嫁妝行採買眾多禮俗用品，但對背後的典故與涵義卻一知半解。準備好的用品往往僅在儀式進行時短暫使用，有時甚至因為過程忙亂，而忘了使用。

在早年的農業社會，婚姻禮俗用品是生活中帶有諧音或象徵意義的日常用品（如米篩、扇子）或農畜用品（如雞、甘蔗），在完成禮儀功能後，仍能發揮其原本效用，但如今這些傳統禮俗用品已轉化為象徵性的工業製品，僅具有一次性用途，在製造與材料選用上較為粗糙，容易損毀；這些用品多以正紅色為主色調，裝飾傳統花紋或圖樣，常被年輕一代的新人視為俗氣過時，也沒有意願保留，多在婚禮過後便直接被丟棄，造成環境汙染與資源浪費。另一方面，禮俗用品背後其實蘊含了先人智慧長期累積的結晶，也帶著親人對新人的祝福，貿然拋棄也象徵對美好傳統文化的背棄。因此，如能以工業設計思維，加強產品與禮俗之間的聯繫，使禮俗用品更精緻且融入生活，或許能夠提高人們使用及保存的意願。

## 1.2 創作目的

本創作藉由收集台灣婚姻禮俗史料以及相關商品作為參考資料，再觀察現行婚姻儀式，歸納現代台灣婚禮中仍然沿用的禮俗用品，提出較具有故事性或象徵意義者為創作題材，透過原研哉的再設計（re-design）<sup>5</sup>思維，完成新的禮俗用品設計，其在達成禮儀功能後，能轉化為生活用品。而藉由使用這些用品，新人可以更容易體會禮俗用品的意義，了解婚禮各階段中關於禮俗的正確知識與使用方式，並重新思考經由它所傳承下來的智慧與蘊含的祝福。

---

<sup>4</sup> 依據舊民法之規定，結婚只要有公開儀式及二人以上之證人即可成立，並無硬性規定簽署結婚證書與登記。根據民法第 982 條修正，自民國 97 年 5 月 23 日起，結婚應以書面為之，有二人以上證人之簽名，並應由雙方當事人向戶政機關為結婚之登記。姜智逸（2008）藉此闡明結婚證書不再只是證明文件，而具有實質法律效力。

<sup>5</sup> Re-design 的意思是「將身邊事物進行重新設計的意思。換句話說，就是以第一次接觸般的方式去對待身邊熟悉事物的嘗試（原研哉，2010）。」

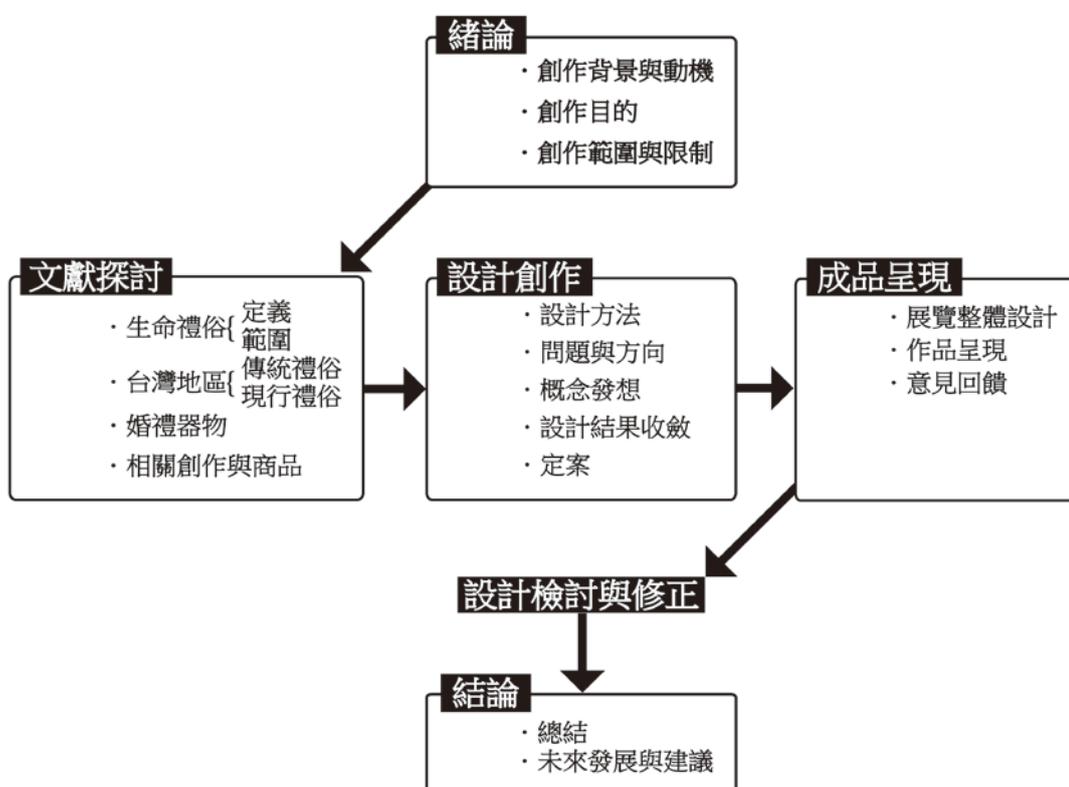
### 1.3 範圍與限制

本創作所收集的婚姻階段相關資料範圍，包含婚前準備、訂婚、結婚與歸寧，所探討的傳統婚姻禮俗形式與器物，以台灣社會普遍採用的閩式婚禮為主，地區限制於台灣本島，離島地區未列入探討範圍。婚姻形式則以一夫一妻制的聘娶婚為主體，不討論一夫多妻、入贅婚、童養媳、冥婚等非常形式。

### 1.4 創作架構

除了本章敘述的創作背景、動機、目的及範圍限制外，接下來將在第二至六章說明整個創作過程。第二章針對創作主題進行文獻探討，收集並分析相關資料，以了解婚姻禮俗的歷史源流與所需器物；除此之外，也整理與婚禮有關的創作，以及蒐集市面上的現有產品，作為創作參考。在對主題充分了解後，第三章進入設計創作過程，並詳述流程細節。第四章則介紹本創作所參加的畢業聯展，並紀錄展場設計、作品呈現方式和參觀者的意見回饋。第五章整理前一章的意見回饋後，提出問題，並加以檢討與修正作品缺失。最後於第六章總結此次創作內容，並給予後續創作者可能需要的發展與建議。表 1-1 說明本創作進行之架構與流程。

表 1-1 創作架構流程



## 第二章 文獻探討

在進入創作程序之前，必須先針對主題收集相關資料以作為創作基礎。本章首先藉由文獻探討界定生命禮俗的定義與範圍，接著針對本創作主軸—婚姻禮俗的歷史及演進，整理相關文獻資料，嘗試整理歸納成系統，並與台灣地區現行風俗比較。最後整理婚禮時常使用的器物，並列出與婚姻禮俗相關之創作與設計產品以供參考。

### 2.1 生命禮俗

本節首先定義何謂「禮俗」，並界定生命禮俗的範圍。

#### 2.1.1 禮俗的定義

中國自古以來自居為禮儀之邦，社會規範、生活習慣及待人處事皆建構於禮之上，而禮與俗之間的關係密不可分。人們的生活行為經過長期演化，漸漸形成一定的形式，先成為「俗」，再轉變為「非物質文化的群體生活規範（姜義鎮，2008）」，即為「禮」。禮與俗彼此不斷融合，相輔相成。王貴民（2003）歸納出禮俗的特性有：

1. 倫理性：古代中國社會結構以宗族為單位，非常重視族內外的人際倫理關係，禮俗強調長幼有序、親疏有別，提倡宗族間的和睦，具有規範協調社會各階層的作用。
2. 統一性與獨特性結合：中華民族中不同民族與地區的禮俗彼此交流，形成整體文化；而各民族與地區依然保有獨特的禮俗。
3. 綜合性：禮俗會隨著時代變遷，攝入新事物與現象，漸漸由簡單走向複雜，形成繁複而龐大的系統。

總而言之，「禮俗」即是具有規範性的習俗，也是以習俗為本的禮儀。

#### 2.1.2 生命禮俗範圍

生命禮俗包含整個人生過程的禮儀與習俗，從搖籃到墳墓的每個階段，皆有相對應的禮儀陪伴人們度過人生的重大時刻，並建立於人與人的相互交流參與之上。一般最為盛大的生命禮俗包含出生、結婚、祝壽、喬遷和喪葬。這些不只是形式上的儀式，更表現出人們對生命的重視、珍惜與期望（唐忻忻等，2005）。

### 2.2 台灣地區傳統婚姻禮俗

《禮記·昏義》記載，完整婚禮程序包括納采、問名、納吉、納徵、請期、親迎，並稱「六禮」，始於周朝，於先秦時期大略成形，漢代開始在漢族社會推廣實行。然

而隨時代演進，成婚大禮細節過於繁瑣，聘禮內容也漸趨豪奢，一般民眾實行不易。因此宋代朱熹在其著作《家禮》中，將古代六禮刪訂為納采、納幣、親迎，符合當時士大夫明訂家規，以精簡儀式匡正社會風氣（蘇冰、魏林，1994）。清代的滿族統治者受到漢族文化影響，再度推行六禮為正規。但民間傳統禮俗並不因此受限，會因各地風土民情不同，增添多元豐富的色彩。

台灣傳統婚姻禮俗以閩式婚禮為大宗，大體而言源自六禮，又可略分為婚前禮、正婚禮、婚後禮三大部分。而婚姻禮俗繁多，為免敘述雜亂，本節將以六禮為架構，分別介紹傳統台灣社會慣行的婚姻禮俗程序，過程所用相關器物則於後面章節另述。

### 2.2.1 納采

納采是男方派媒人至女方表示求婚意向，為雙方接觸的第一步，也就是俗稱的「說媒」。「采」意指男方委託媒人送給女方的禮物，《儀禮·士昏禮》記載：「昏禮下達，納采用雁。」舊時認為雁隨季節遷徙，為順應陰陽之物，而夫為陽，婦為陰，因此以活雁或雁形物為禮，象徵夫婦和順、婚姻幸福（林志強、楊志賢，1997）。亦有說法指雁一生僅配偶一次，以雁為采象徵夫婦雙宿雙飛，白頭偕老。女方以收禮表示滿意男方條件，反之則婉轉拒絕。

舊時台灣社會風氣保守，男女交往不似今日開放，平日沒有相互認識的機會，因此納采前後，雙方會向親友鄰里探聽對方家庭狀況，稱為「探門風」。如男方對女方有意，可由媒人為雙方安排「對看」，帶著男方父母與當事人到女方家拜訪，是結婚前的唯一一次見面機會（劉還月、陳阿昭、陳靜芳，2003）。



圖 2-1 壓茶甌

「對看」在女方家客廳進行，雙方家長簡單交談後，女子請客人喝甜茶，男方則藉機觀察其容貌、身材，以及是否有斷掌、鴨母蹄<sup>1</sup>等生理缺陷。女子在請茶之後回到室內，過一段時間後再出來收茶杯，這時男方會將事先準備好的紅包放入喝完的茶杯中，稱為「壓茶甌」（圖 2-1）。如男方有意結親，便附上豐厚的紅包，反之則附上小紅包以示婉拒。

<sup>1</sup> 劉還月等人（2003）解釋，手掌上有從左到右貫穿的紋路即為斷掌，鴨母蹄則是現代所稱的扁平足，以往在命理上認為這兩種特徵皆為破相。鴨母蹄走起路來像鴨子一樣搖搖擺擺，看起來不甚美觀；而舊時有俗諺說「斷掌查甫做相公，斷掌查某守空房」，斷掌之人被認為個性較為果斷能幹，但以往社會認為「女子無才便是德」，有這樣特質的女性被認為會一生坎坷，可見當時男女地位的不平等。

## 2.2.2 問名

問名是男方向女方索取寫有生辰年月日的「庚帖」（俗稱「生庚」或「八字」），台語或稱「提字仔」、「討生時」。男方在納采成功後，請媒人在良辰吉日赴女方家中探詢意見，雙方進行會談後，以長八寸的一寸寬紅紙，分別寫上男女生年月日時，格式如下：

男：乾造 xx 年 xx 月 xx 日 xx 時建生

女：坤造 xx 年 xx 月 xx 日 xx 時瑞生

全行總字數習慣上會設法增減為偶數，表示成雙成對；另外還會寫上三代祖先的姓名、籍貫、居所和經歷等，此張紅紙即為「八字」。男女兩家收到後，分別將對方八字供於自宅神佛祖先牌位前三天。這三天如家中未發生口角、遭竊等意外事件，代表兩方相合，婚事可繼續進行；反之則為不吉之兆，這門親事就此打住。

台灣俗語曰：「落土時，八字命」，舊時許多父母在女兒出生時，會請算命師假造較符合命運相性的八字<sup>2</sup>，冀求未來婚配容易成功。因此，又有「女命無真，男命無假」一說（劉還月等人，2003）。完顏紹元（2004）指出，納采與問名為男女雙方接觸的第一步，如女方不肯納采，傳聞後恐有失男方體面；男方問名後婚配失敗，女方則有名聲受損之虞，因此進行時皆會盡量避人耳目。

## 2.2.3 納吉

男方在問名或請算命師合婚後，如得吉兆，就會請媒人向女方報喜，雙方確定婚事。台灣傳統婚俗在雙方確定婚事後，會進行「文定」，又分為「小定」與「大定」兩步驟，將聘禮分批送往女方家，而納吉相當於「小定」，形式較為簡單，僅送小聘金與進行「掛手指」儀式。男方先請擇日師選擇吉日，經女方同意後訂下日期，通常選在上午開始，中午前結束。前往送訂的人數和車輛應為雙數，但須避開四或八人，以六或十二人最好。

男方車隊到達以燃炮通知，女方也會燃炮以示歡迎。等聘禮進入女方家後，眾人依照長幼次序入座廳堂，準新郎一般坐在末座；女方此時準備香燭祭品祭拜祖先，並請眾人先食用甜湯圓。媒人送上婚書、禮帖，並依照禮帖細目將聘禮點交給女方家長。

---

<sup>2</sup> 台灣承襲中國南方禁忌「女忌屬虎」，夜間出生的女子更被分為前半夜的「上山虎」和後半夜的「下山虎」。完顏紹元（2004）解釋，「上山虎」是下山覓食填飽肚子後歸巢，對人威脅性較低；「下山虎」則飢腸轆轆，亟需下山覓食，必會傷人，恐有剋夫之慮，萬萬不可娶進門。以往虎年出生於上半年者多自報屬牛，下半年者自報屬兔。

一部分聘禮會與女方另外準備的禮品，送還給男方作為答謝禮，稱為「回聘」，男方返家後會用以祭祖。

雙方稍事寒暄後，準新娘由「好命婆」<sup>3</sup>引導來到廳堂「奉茶」，由長至幼向眾人奉上甜茶<sup>4</sup>。媒人在旁一邊介紹男方親友，一邊以吉祥話祝賀。之後準新娘先離開，等茶喝完再由好命婆牽引，回到廳堂收茶杯，此時大家會將事先準備好的紅包放入杯中致謝。

「奉茶」結束後，接著進行「掛手指」（圖 2-2），是小定最重要的部分。廳堂裡會擺上一高一矮兩張圓椅，準新娘坐在高椅上，腳放矮椅，面部朝外，象徵不必下田工作，為日後的婚姻生活討個好兆頭。接著由準新郎為準新娘的左手中指戴上「同心戒」<sup>5</sup>。一般認為必須一氣呵成「壓落底」，新郎日後才能管住新娘，準新娘則會微彎手指，避免一下就被套牢。



圖 2-2 掛手指

「掛手指」後，儀式告一段落，雙方會「換嘴」，正式稱呼對方家長為父母，並由女方母舅點燭，父母點香，告知家中神明祖先，女兒已訂婚。

午餐女方在家中設席數桌，宴請男方人員與女方至親，是為「訂婚宴」。餐畢男方則致贈「酒桌錢」紅包，感謝女方款待，稱為「壓桌」，金額視酒席費用而定。還要準備廚師禮、端菜服務禮、端臉盆水禮、迎送接待禮、化妝禮及捧茶禮等小紅包，給酒席準備人員（劉還月等人，2003）。訂婚後女方將男方送來的喜餅分送給親友，以宣布女兒已訂婚的喜訊，受贈的親友必須贈送祝賀的禮物，稱為「添妝」。女方亦會退回一部分喜餅給男方，供男方分送給至親好友。納吉結束後，雙方皆會準備紅包答謝媒人。

<sup>3</sup> 根據彭美玲、呂敦華、羅健蔚（2008）所述，「好命婆」意指父母（或公婆）、丈夫與子女俱全，婚姻美滿、身體健康的婦人，負責安排婚禮流程，指導眾人行禮對答，牽引新娘與處理相關事務；但由於完全符合此條件者難尋，現代多請雙方家庭的女性長輩擔任此角色。

<sup>4</sup> 一般以茶葉沖泡，加上冰糖或冬瓜糖調味。彭美玲等人（2008）解釋，以糖調味取其甜蜜之意，茶葉則是因為茶樹栽種後不可移植，取其堅定不移之意，以此兩項吉祥意涵為新人祝福。

<sup>5</sup> 戒指一金一銅，金在上，銅在下，或金銅兩面，代表夫妻同（銅）心；並用紅線相繫，象徵姻緣天注定。

## 2.2.4 納徵

納徵又稱「納幣」、「納財」、「納成」、「放定」或「行聘」，也就是前一小節所提的「大定」。在小定完成後，男方另擇吉日將大聘金與聘禮放在紅木盛內，由媒人陪同，全數送往女家。除了「掛手指」外，其他禮儀與小定相同。通常女方在小定時會收下小聘金；大定時的大聘金則在儀式結束後退還。

《周禮》明文依照社會階級規定禮物的質與量，取其象徵意義；漢代以後婚禮日益鋪張，高官富人藉由豪奢的禮品，展現財力與地位，聘禮開始具有經濟價值。完顏紹元（2004）認為，男方在女方答應婚事後，向女方送財物作為聘禮，正式確立彼此婚姻關係。女方收下聘禮即代表同意婚事，不能輕易反悔；而男方以財物為代價娶回妻子，不可任意拋棄妻子，因此聘禮也代表女方在夫家地位與身分的擔保。

## 2.2.5 請期

請期在台灣稱作「送日子」、「送日課」、「報日」。送定後男方再度占卜，或請擇日師根據雙方生辰八字，選定適合雙方合婚的吉日，以紅紙書寫男女生庚、迎娶時日、婚禮時辰表及必須迴避的歲數生肖作為「請期禮書」，又稱「日課表」。男方將「日課表」與回覆用的「覆日課」紅包，交由媒人一併送給女方；女方另請擇日師查覆，同意迎娶日期後，便寫一封答禮書與「回書」，與贈予新郎的衣料用品，一起交由媒人送回男方。

昔日媒人為了請期往往需要在兩家間奔走多次協調，除了雙方對日期認知不同，也有女方捨不得女兒太早出嫁，要求婚期延後。過去常有人家送定後一年半載才迎娶，甚至有長達二、三年後才進行婚禮的情況（劉還月等人，2003）。

台灣民間俗諺曰：「四月死日，五月差誤，六月娶半年妻，七月娶鬼某，八月娶土地婆，九月狗頭重，死妻亦死夫。」認為農曆四到九月不宜結婚。李秀娥（2006）解釋，台語中「四」與「死」諧音，喜事不宜在此月進行。五月台語音近「誤會」，表示夫妻易產生誤會。六月剛好等於半年，此時娶妻恐為半年夫妻，並非好兆頭。七月為民間所稱「鬼月」，陰間亡魂飄盪陽間，結婚可能誤娶鬼妻（鬼某）。八月十五是土地公生日，傳說土地公懼內，如在八月嫁娶，有可能娶到凶巴巴的「土地婆」。「九」與「狗」諧音，又逢霜降的節氣，「霜」與「喪」諧音，在此月結婚有喪偶之兆。

其實俗諺所提的月份禁忌與舊時農業社會生活型態亦有相關，例如，五月適逢夏至，為天氣轉變之時，百病叢生，又恰好是農忙時節；六月亦逢小暑、大暑，氣候炎熱，容易心浮氣躁，皆不宜勞師動眾籌辦婚禮。

婚禮日期確定後，男女雙方即按照「日課表」的良辰吉時，準備所需用品。男方必須布置新房並「安床」，請風水師依照新人生辰、新房坐向、窗位和神位等為考量，安排新床擺放的位置。

安床當天在擇定的時辰內，將備好的祭品放在床上，約一小時後撤掉，在新房門楣或床上，張貼一張以朱砂書寫「麒麟先師到此大吉」或「鳳凰先到此罡(讀音同剛)」的令符，再請親友中父母兄弟俱全的男童「翻鋪(在床上翻滾)」，並一邊唸「翻過來，生秀才，翻過去，生進士」的吉祥話，最後以雞酒、油飯祭拜床公床母。從安床日到結婚前一天，新床不能空著，必須放上新人的衣服，或者由一位男童與準新郎同睡，作為「暖房」或「壓床」，祈求新人成雙成對、早生貴子。

婚禮前兩週左右進行「放帖」，寄發喜帖告知婚期與邀請親友參加。男方家以紅色為主調佈置廳堂，四處貼上囍字，掛上親友所贈的喜幛與雙喜聯。而雙方都要依照日課表的時辰為新人行「裁衣禮」，在各自家中廳堂祭拜神明，再請好命婆裁剪一套稱為「上頭衫仔褲」的白布內衣褲，在衣領與褲頭上各縫上鉛錢一個，並以紅絲線在四周重疊繡上「卍」字，表示夫妻有緣份能白頭偕老。在婚禮後要將這套衣服洗淨收妥，待百年後再度穿上，入土歸安(彭美玲等人，2008)。

### 2.2.6 親迎

婚期當日，男方率領親朋好友前往女方迎娶新娘即為「親迎」，或稱「迎娶」、「迎親」，也就是正婚禮。

男方迎親隊伍在出發與到達女方家時，和送聘時同樣以燃炮相互通知。在新郎尚未抵達前，女方與家中兄弟姐妹一同用餐，稱為「食姊妹桌」，菜色六葷六素，共計十二樣菜，列席人數加上新娘宜為偶數。新娘腳踏小凳，象徵好命，與提高未來在夫家的地位；長輩以筷子依次夾菜給新娘，同桌者以吉祥話恭賀，新娘會回贈紅包，稱為「分姊妹錢」(彭美玲等人，2008)。「食姊妹桌」具有祝福意味，表示娘家永遠支持女兒。

禮轎到達後，媒人先下轎，女方則安排一位男童以盤供兩個橘子請新郎下轎，新郎會回贈紅包。接著請男方親友與新郎吃「雞蛋茶」。彭美玲等人(2008)解釋，這是將剝殼的熟雞蛋放入甜茶中，新郎飲用時必須用筷子戳開雞蛋以求甜蜜圓滿，才算得體。

女方接著以男方帶來的供品祭拜祖先，由母舅或長輩點燭祝福與引導新人上香，新娘正式「辭祖」拜別父母，再由好命婆扶持，隨新郎步出家門，媒人以八卦米篩或黑傘<sup>6</sup>為新娘遮天。

上轎前由一位男孩「敬扇」，以盤子將包覆紅紙的扇子遞給新娘，新娘則回贈紅包。上轎後，長輩以清水潑向禮轎後方，表示嫁出的女兒如潑出的水，已成為男方家人，不會任意離婚返家。

轎子起步不遠時，新娘會「放扇（丟下扇子）」，扇子則由女方家人拾起，表示拋棄過去的壞脾氣，並留善給娘家。此時新娘必須「哭好命」，哭泣流下的眼淚越多，代表婚後生活過得越好。

禮轎抵達男方家後，媒人拿出事先以紅紙裝好的鉛粉，一邊撒一邊念「人未到，緣先到，進大廳，得人緣」，祈求新娘得男方家人緣。新娘下轎前，由一男孩端著裝有兩個柑橘的盤子請新娘出轎，新娘會摸柑橘求吉利，並給紅包致謝。媒人則在新娘下轎時繼續用八卦米篩或黑傘替新娘遮天。在進入男方家廳堂前，新娘須先踩破瓦片，破除邪煞，再跨過火爐，可驅邪避凶並帶來興旺。

接著在男方家大廳進行「拜堂」，由男方長輩或母舅主持，上香祭拜神明及祖先，再帶領新人向男方父母行拜見禮，最後夫妻交拜。拜堂結束後，新人進入已準備好的新房，新床上覆蓋放有發糕、春花、米篩，旁邊則有兩張合併的圓椅，鋪著新郎的長褲，口袋內放有偶數硬幣，新人男左女右一起坐在椅子上，稱作「坐郎褲」，代表夫妻同心、共擁財庫。坐定後由好命婆幫忙「食圓仔」，餵新人吃甜湯圓，象徵兩人甜蜜圓滿。接著送進六葷六素十二道的「酒婚桌」，一樣由好命婆主持，先祭拜床公床母，再象徵性地將每一道菜夾一口餵食新人，同時口唸吉祥話祝福。

儀式告一段落後，男方會舉行婚宴，新人一同在席間向賓客敬酒致謝。散席後，男方家至親好友聚集於廳堂，由長輩一一介紹親友，新娘則奉茶招呼，受茶者回以吉祥話與紅包祝福，稱為「食新娘茶」。有部分頑皮的親友會故意進入新房不走，以各種方式「鬧洞房」，讓新人稍微和緩彼此的生疏感。

親迎後，雙方正式成為夫妻，但尚需進行簡單的婚後禮。正婚禮後第三天，新娘才祭拜男方神明及祖先，並正式拜見公婆。當天一早，「舅仔（新娘的兄弟）」會帶著禮物、紅花與歸寧帖到男方家拜訪。紅花必須用已結子的花，與新娘頭上的飾花交換，稱作「換頭花」，討早生貴子的吉利。男方家則會回贈舅仔紅包，並款待酒席。

---

<sup>6</sup> 一般使用繪有八卦圖案的米篩，如新娘有孕在身或再嫁則用黑傘。

婚禮數日後新娘會攜帶禮物，與新郎一同返家，女方會準備「歸寧」宴迎接新人。酒席上新郎地位最大，眾人須等其動筷才能用餐。除了宴席，女方還會準備送給親家的禮物。而新人不可在女方家過夜，必須在日落之前趕路回家，俗語說「暗摸摸，生查甫」，如此才能早生貴子。

## 2.3 台灣地區現行婚姻禮俗

台灣地區現行婚姻禮俗大體上承襲前一節所提傳統禮俗而來，但受到生活型態改變、外來文化等影響，形式上日趨自由、多元，不再拘泥禮俗細節，儀式可以隨著雙方家庭所在地、親友意見及新人自身狀況調整。

### 2.3.1 訂婚

今日男女雙方大多經由自由戀愛認識，納采、問名等步驟已不復見，取而代之的是受到歐美文化影響而出現形式不一的「求婚」。男方由此展現對女方的心意，雙方並藉此許下承諾。昔日的小定、大定也多合併為一次訂婚舉行，省去親友多次奔波。聘禮大部分為形式上的禮物，不再以經濟價值為重，女方也不一定會收下禮物。而現代人生活型態較為忙碌，平日需要工作者為多數，無論是訂婚或結婚喜宴，大部分選在放假日舉辦，不再以吉凶宜忌為優先考量，而以眾人方便為前提。

### 2.3.2 結婚

彭美玲等人（2008）認為現代婚禮不論是場地、活動、流程與用品皆有創新，和舊日相比，增添了更多驚喜與浪漫。現代婚禮必備的婚紗照，早期多在婚紗公司內的攝影棚攝影，很容易拍出不自然的照片，刻意梳妝的造形也顯得有點做作與俗氣。近期越來越多新人希望拍攝出能真正反映兩人實際相處與濃情蜜意的婚紗照，自行聘請專業攝影師與挑選拍攝場地，以拍攝出更為雋永的影像（如圖 2-3）。



圖 2-3 自然風格的婚紗照（攝影：Tec Petaja）

新人也會依能力與創意，為自己的婚禮加上與眾不同的特色，如親手設計喜帖與餽贈親友的小禮物，或自製成長歷程與相戀故事影片，在宴客場地以投影機播放。除此之外，飯店或餐廳等婚禮會場的服務，也具高度客戶自主性，舉凡場地佈置色系、細節擺設皆可依新人喜好量身打造。對傳統的「奉茶」、「掛手指」等習俗，如有需求也可代為處理。

也有許多新人以自己的興趣、職業甚至夢想，策畫別出心裁的婚禮形式，如新聞曾報導的潛水婚禮、重機車隊迎娶，以及許多藝人採行的海外教堂婚禮等。此外，各地方政府也會舉辦聯合婚禮服務，提供新人節約又不失盛重的選擇。

表 2-1 將六禮、台灣傳統婚禮，以及現代婚禮的步驟整理成表，將相對應的步驟並列，方便對照。

表 2-1 婚禮步驟演進對照表

	婚前禮					正婚禮	婚後禮
六禮	納采	問名	納吉	納徵	請期	親迎	
台灣傳統禮俗	說媒 探門風 對看	八字	小定 奉茶 掛手指 宴客	大定	報日 安床 放帖	迎娶 食姊妹桌 雞蛋茶 辭祖 潑水、放扇、哭好命 過火、破瓦 拜堂 坐郎褲、食酒婚桌 宴客 鬧洞房	歸寧 祭祖 舅仔探房
現代	訂婚					結婚	

## 2.4 婚嫁器物

在 2.2 一節所提到的婚姻禮俗各步驟中，或多或少均須準備各種禮俗器物以配合使用。除了禮俗用品，男女雙方也會依序互贈禮物。本節首先簡單介紹婚禮各步驟中，所需重要禮俗器物，並詳細說明其代表意義。最後，以圖表詳列男女雙方在各步驟所需準備之器物。

以下以條列方式介紹婚禮各步驟所需的重點禮俗器物：

### 1. 問名

雙方皆會在事前準備**庚帖**，在見面時交換作為問名之用。

### 2. 納吉（小聘）

除了**小聘金**，男方會準備簡單的聘禮，包含**蓮蕉花**與**石榴花**。「蓮蕉」台語發音近似男性生殖器官，祝福新娘婚後能一舉得男；而石榴果實種子繁多，有祝福新人子孫滿堂之意。

### 3. 納徵（大聘）

大聘時女方僅取一部分聘禮，**大聘金**與其他部分則加上另外準備好的禮品一併退還給男方，稱為「回聘」。其中**喜餅**僅取偶數；**米**全數取盡，但會在米袋中放入紅包退還；**福圓**（桂圓）僅取兩顆給新娘食用，代表新郎的眼睛被新娘管住，婚後眼中只有新娘一人；**豬肉**可以收下，但帶骨的部分要退回給男方，符合俗語「食你的肉，無啃你的骨」的內容（劉還月等人，2003）。

### 4. 請期

除了最重要的**請期禮書**，男方會準備**日頭餅**給女方，就是現在俗稱的「大餅」或「漢餅」，讓女方可以藉分送日頭餅，告知親友女兒的喜訊與婚期。

### 5. 親迎

男方為了感謝女方養育新娘之恩，會送上**豬腳**、**素麵**和**水果**，以**謝籃**層層疊放，稱為「**轎前盤**」，並準備「**轎斗圓**」十二顆置於禮轎轎斗。進出禮轎時需使用的**米篩**、**扇子**、**瓦片**與**火爐**等，亦由男方準備（彭美玲等人，2008）。

女方會利用男方先前贈送的小聘金，為新娘準備**嫁妝**，分為「全廳面」與「半廳面」兩種。劉還月等人（2003）解釋，全廳面包含了各種大小日常生活用品，甚至連棺材也包含在內，代表新娘並不需要使用男方財物，連老本也準備妥當；半廳面的物品則會較全廳面少，但兩者皆一定會有桌櫃或衣櫃，因櫃的台語讀音喻有「掛櫃」（懷孕）之意。

**尾擔**和**竹梳**亦由女方準備。尾擔又稱「布袋丁」或「四色桶」，是新娘的腰桶、腳桶、屎桶與尿桶，一同放在出嫁行列最後，因此稱為尾擔，代表新娘有生育的能力。**竹梳**用甘蔗或竹子，尾端綁著紅包或生豬肉，固定在轎子的頂部或側面，作為趨吉避凶之用。到達男方家後，紅包或豬肉歸為扛轎者，竹梳則等婚禮結束後種植，或投置於屋頂上（彭美玲等人，2008）。

表 2-2 歸納了婚禮中雙方所需準備的各式器物，並依照婚禮進行步驟排序。

表 2-2 婚禮各步驟所需器物

	男方	女方
<b>問名</b>	紅包、庚帖	甜茶、庚帖
<b>納吉</b>	婚書、小聘金、戒指、紅包 禮餅、喜酒、喜糖 禮燭、禮香、禮炮 布匹、蓮蕉花、石榴花 豬肉、羊肉	圓椅兩張 甜茶 酒席
<b>納徵</b>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">                     婚書、大聘金、禮帖                      喜餅（大餅、盒仔餅、米香餅）                      禮燭、禮香、禮炮兩份                      米、糖仔路、福圓                      金器、布匹                      半隻豬或一隻豬腿                      麵線十二結                      酒二十四瓶                      闍雞、鴨母各六隻                      四色糖                 </div>	<div style="border: 2px dashed black; padding: 5px;"> <b>給男方的回聘</b>                      西裝、鞋襪領帶、文房四寶                      煤炭、五穀種子                      黑砂糖                      緣錢                      蓮蕉花／芎蕉、石榴花、桂花                      帶葉子的芋頭                      鳳梨、柑橘                      女婿兜                      燈芯、棉花、袋仔絲、藤心                      給公婆姑嫂的禮物                 </div>
<b>請期</b>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">                     婚書、禮帖                      喜餅取偶數                      禮燭、禮香、禮炮一份                      金器、布匹                      米、糖仔路、福圓兩顆                      豬肉一半                      麵線六結                      酒十二瓶                      四色糖                 </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>退還</b>                      大聘金                      剩餘喜餅                      禮燭、禮香、禮炮一份                      米袋、剩餘福圓                      豬肉一半                      麵線六結                      酒十二瓶                      闍雞、鴨母各六隻                 </div>
<b>親迎</b>	日課表、覆日課的紅包 日頭餅 米、糖 金、炮、香、燭 蓮蕉、芋、五穀種子、生鐵、炭	回書 給準新郎的禮物 給媒人的紅包
<b>歸寧</b>	<div style="border: 2px dashed black; padding: 5px;"> <b>安床</b>                      茄芷袋、草蓆、被褥                      銚、炭、蕉、梨、芋、桔                      米、紅圓、發粿、桶箴、大燈                 </div>	<div style="border: 2px dashed black; padding: 5px;"> <b>安床</b>                      茄芷袋、草蓆、被褥                      銚、炭、蕉、梨、芋、桔                      米、紅圓、發粿、桶箴、大燈                 </div>
<b>親迎</b>	喜帖、親家帖 轎前盤（尿尿盤） 轎斗圓 紅包、給女方祭祖的祭品 米篩／黑傘、扇子 柑橘／蘋果、瓦片、火爐	嫁妝、新娘禮服 紅包 雞蛋茶 尾擔、紅花數朵、柑橘／蘋果 清水一碗、帶路雞、竹梳
<b>歸寧</b>	伴手禮	紅花、禮品 帶路雞、甘蔗 紅圓、麵桃、米糕

## 2.5 相關創作與產品

近年來越來越多設計師與品牌，積極地從傳統器物與文化中尋找元素，將舊文化融合新思維，以現代設計語彙設計開發具文化意涵的商品。被視為幸福象徵的喜事文化也開始受到設計師們青睞，成為積極探討的議題之一。本節將整理分析現有探討婚姻禮俗的創作論文與相關商品。

### 2.5.1 相關創作論文

大葉大學工業設計研究所的邱乾珉（2008）提出四件嫁粧意象創意商品，以結婚時裝飾於房間與嫁妝用品上的剪紙圖騰發想，創作出喜花燈（圖 2-4）、喜事燈與喜糖盤，另外以喜字圖騰為元素，設計出喜事杯墊。此四件作品在 2008 年於廖軍豪所策劃的「囍事—主題設計商品展」展出（圖 2-5）。



圖 2-4 喜花燈



圖 2-5 囍事主題設計商品展實景

交大應用藝術研究所工業設計組的李依潔(2010)以舊時台灣喜宴常見的「辦桌」為主題，設計出個人及公用餐具。作品結合「辦桌」文化常見的元素，創作出「團結力量大」、「紙杯」、「盤中盤」等作品(圖 2-6)。其中「團結力量大」(圖 2-7)為「辦桌」時使用的個人免洗餐具，由於「辦桌」多在開放的戶外空間舉行，此組餐具的碗與盤可用榫接方式相扣，避免因為免洗餐具材質重量過輕，而發生菜餚翻覆的意外；碗底和盤面則分別以剪紙圖騰裝飾，當尚未開席時，碗倒扣在盤上，兩者紋飾會形成一完整的圖樣。



圖 2-6 「辦桌」作品呈現



圖 2-7 「團結力量大」

## 2.5.2 現有產品

除了創作作品，市面上亦有許多針對婚姻禮俗所設計的產品。例如台灣設計師易瑋勝、李尉郎等於 2008 年成立的天晴設計團隊，以「喜氣」為諧音，在 2009 年成立子品牌「喜器 CiChi 東方文化設計品牌」，旗下產品分為「喜」與「器」兩大支線，其中「喜」系列產品皆以「囍」字為設計主軸。

其團隊設計師邱建基所設計的雙囍杯為兩件一組的對杯，杯子的把手為喜字，兩杯把手相對則成「囍」（圖 2-8）。為了便於握持，此設計放大「喜」字的兩個口字比例，並將字體線條圓潤化，象徵夫妻間需要彼此磨合包容。希望新人不只在婚禮進行時感受到喜氣，也能在日後使用對杯時，實際將喜氣帶入生活中，過得圓滿順心。

囍磁（圖 2-9）同樣以「囍」字設計，使用時拆開成為兩個「喜」字磁鐵，以直立方式吸附。以磁鐵具有吸引力的特質，象徵新婚夫婦緊緊相依，同時吸引生活中的好運，時時圍繞身旁。

而沾囍碟筷組（圖 2-10）在產品設計意象中，融入喜宴飲食文化。小碟用以盛裝醬料，一旁的筷架能當作把手握持，其音同「快嫁」，隱喻給新人的祝福。筷子融合「沾」的動作，意象化為毛筆型態，小碟中心浮雕的「囍」在以食物沾取醬料後逐漸浮現，喜氣會越沾越多；享受佳餚的同時，也一併享用祝福。



圖 2-8 第三代雙囍杯



圖 2-9 囍磁



圖 2-10 沾囍碟筷組

另一設計團體「前刀糸氏<sup>7</sup>」以剪紙為主要創作元素，融合現代元素與傳統藝術，創造出別具新意的圖紋，並以剪紙的鏤空、陰陽對比、光影變化等技巧，為產品增添新氣象。

<sup>7</sup> 「前刀糸氏」由「剪紙」兩字拆解而來，意指「傳承前人剪刀技藝，而擁有共同使命（前刀糸氏，2011）」。



表 2-3 相關產品意象與功能說明

類別	產品名稱	產品意象	產品功能	與婚禮的關係	
創作	嫁妝	喜花燈	舊時婚禮裝飾於房間的剪紙喜花	燈具	裝飾新房或婚宴會場
		喜事燈			
	意象	喜糖盤	傳統嫁妝用品上的裝飾圖案	盛裝糖果的器皿	婚宴後盛裝喜糖送客
		喜事杯墊	以幾何構成的喜字圖騰	置於茶杯下方隔熱	訂婚的「奉茶」儀式時置放茶杯
	辦桌	個人餐具	餐具組合時會形成一完整的剪紙圖騰	盛裝菜餚的器皿	訂婚／結婚喜宴時盛裝食物
公共餐具					
現有產品	雙囍杯	1.以囍字為設計主體，使用時拆解成兩個喜字 2.生活中常有喜事圍繞	兩個一組的對杯	1.未與婚禮過程連結 2.作為禮物餽贈新人	
	囍磁		兩個一組的磁鐵		
	沾囍碟筷組	1.小碟用以盛裝醬料，一旁的筷架音同「快嫁」，隱喻給新人的祝福。 2.小碟中心浮雕的「囍」在以食物沾取醬料後逐漸浮現，代表喜氣越沾越多 3. 筷子以毛筆為意象	1.筷子 2.小碟可盛裝醬料或當筷架使用	訂婚／結婚喜宴時盛裝醬料與置放餐具	
	晶囍	1.紙樹本身的圖騰為囍字 2.靜置產生的結晶象徵新人相處時的種種驚喜與美好	裝飾品	1.未與婚禮過程連結 2.作為禮物餽贈新人	
	囍印	1.以象徵戒指的金屬，結合兩個印記，代表婚禮使兩人結合 2.印出的連貫圖騰暗指夫妻必須共同面對的生活	刻有姓氏的印章	1.未與婚禮過程連結 2.作為禮物餽贈新人	

總觀以上作品的特色，大多還是以舊時婚禮中必備的「囍」字為設計主體，將字型本身加以變化，成為產品最醒目的部分；或利用重新拆解、組合與重複字體的手法，增加其豐富性。在色彩部分，除了「沾囍」採用製作材料本身的顏色，其他產品清一色使用傳統喜事慣用的大紅色，少見其他色彩蹤跡。而除了原本就以剪紙為設計主軸的「前刀糸氏」外，邱乾珉也在其設計中，運用了剪紙的圖騰設計特色與鏤空技法，李依潔則利用組合與拆解剪紙圖樣的手法，為產品增添裝飾與變化。

這些商品除了強調婚禮的「喜事」特質，更凸顯傳統東方喜事文化的特色。鮮豔的色彩，不僅產生搶眼的視覺效果，更清楚提示喜事將臨；經過重新設計的剪紙圖騰，與傳統有所連結，但更具現代感；不同程度的「囍」字變化，也展現了中文字形之美。在今日普遍以西方文化為主流的台灣婚禮之外，提供新人另一種選擇。

部分商品運用本身特性，提示了夫妻雙方相處之道，但和婚禮本身的意象聯繫較不強烈，似乎忽略了婚禮背後潛藏的複雜情感與人際關係，產品定位較近似賓客餽贈新人的賀禮。如能在意象或使用方式中，與婚禮流程產生更多連結，或許可以為產品添加更多趣味；又或者直接從禮俗用品著手，使其具有現代產品之功能，提高在日常生活中的實用程度，也能讓產品本身擁有更深入的故事與思考空間。



## 第三章 設計創作

在文獻探討一章中整理了婚姻禮俗的歷史源流，以作為創作所需的參考，接著開始進入創作程序的說明。本章首先說明本創作之設計流程，提出設計問題與實行方向後，進行概念發想，產出多項結果後，再予以評估、收斂，作出最後定案。

### 3.1 設計創作流程

本創作的流程參考 Heufler (2007) 所提出從概念到量產的流程圖 (圖 3-1)。

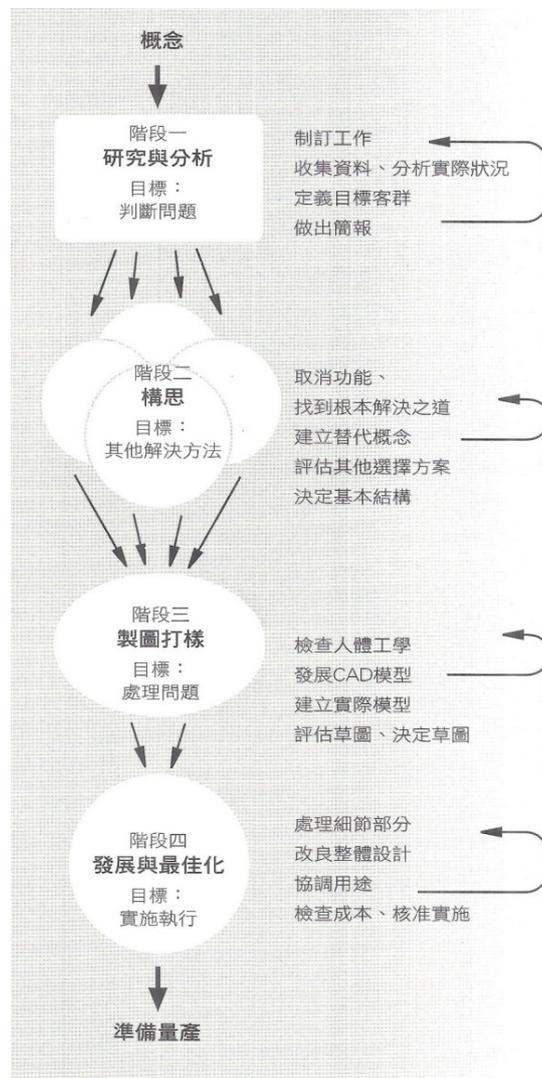
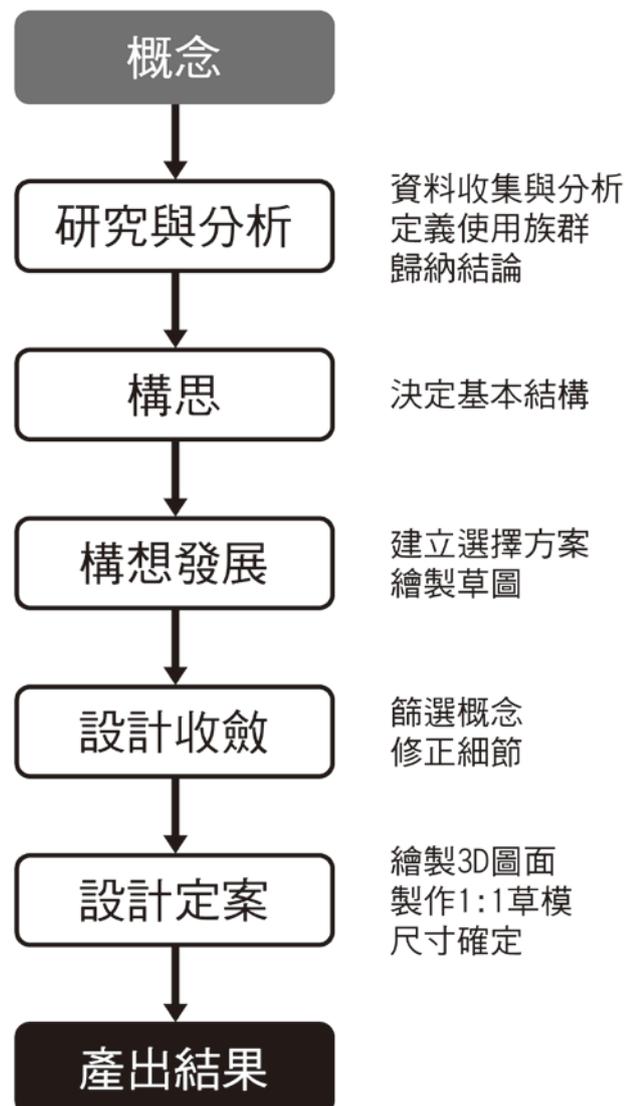


圖 3-1 Heufler提出的設計過程<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Heufler, 設計原理：從概念到產品成形, p. 78。

考量實際創作情況、限制與目的，修正後端步驟為：構想發展、設計收斂、設計定案、產出結果，以表 3-1 排序說明流程，並大致介紹各步驟執行之事項。

表 3-1 本創作的步驟與流程



## 3.2 設計問題與方向

在文獻探討一章中，整理了傳統婚禮儀式過程中，需要準備及使用的各式器物。在對其詳細檢視分析後，決定以較具有故事性且在現代婚禮儀式中仍然沿用的器物，進一步發展為產品，最後選擇八卦米篩、謝籃與帶路雞為概念繼續發想。

### 3.2.1 八卦米篩

米篩（圖 3-2）為昔日的農業用具，在農機具尚未發達的年代，用以篩去曬乾稻穀中的雜質。在親迎當日則作為法器使用，進出禮轎時均由媒人手持繪有龍鳳與八卦的米篩為新娘遮蓋頭部（圖 3-3）。



圖 3-2 八卦米篩



圖 3-3 婚禮中使用米篩之情境

此習俗源於桃花女與周公鬥法的民間故事，最早文本記載可回溯至元代戲曲《桃花女破法嫁周公》。除了以米篩遮天，還有許多婚禮風俗也來自此故事，故事內容略述如下（彭美玲等人，2008）：

「周公精通周易八卦，專職占卜，相當靈驗，甚至自誇如果卜卦有誤，願自罰白銀十兩。他預卜鄰人石家兒子與自家雇工彭大公將死於非命，但兩人災厄皆被同村任二公之女桃花破解。周公神算之名毀在桃花手上，心生不滿，便假意向任家說媒，要桃花許配給自家兒子增福，其實欲加害桃花。識破周公詭計的桃花，便將計就計答應親事，做好與周公過招的準備。

周公選擇大凶之日親迎，路上有金神七煞、日遊神兩尊兇神出遊，上轎的時辰也選在犯太歲兇神時，算準桃花未進周家大門即會命喪途中。殊不知桃花頭戴鳳冠，讓

金神七煞以為是天帝下凡，不敢輕舉妄動；面部以紅紗掩蓋，太歲亦無法侵擾；進出禮轎時又令人以米篩為她遮蓋頭部，米篩上微微透光的細小孔洞如千隻眼，可以讓日遊神遠避。

桃花平安無事來到周家，周公心頭一驚，仍不慌不忙要媒人攙扶桃花下轎，因這天正值黑道日，新娘只要一踏地便會身亡。這時桃花請人拿來兩張蓆子，踏在其上行走，破解黑道為吉利的黃道，又取來馬鞍架在門檻上，避免跨過時被當值的星日馬踢傷，安穩通過大門。庭院中還有鬼金羊和昴日雞值日，桃花氣定神閒地命人在地上撒些米穀與五色銅錢，趁雞羊搶食、小孩互爭時，以鏡子照著自己快速通過。

進入大廳前，桃花又命人先向門內射三箭，破除了喪門和弔客兩煞。眼看就要入新房行坐床之禮，殊不知周公一心要取桃花性命，把新床安置在白虎神頭上，桃花見周公仍然不罷手，便悄悄喚來周家女兒臘梅代為坐床，頃刻臘梅便成為白虎神爪下亡魂。新人還沒拜堂，喜事便成喪事，桃花拗不過眾人請求，救活了臘梅。

周公眼見桃花連連破卦，心有不甘，即使誤傷女兒仍然一意要置桃花於死地，隔日竟派人到城東砍掉一棵樹齡十八年的桃花樹，此樹是桃花本命，樹亡人亦亡矣。幸好雇工彭大公感念桃花先前救命之恩，先行報信通知。無奈的桃花只好施法讓周家全家喪命，再將他們救活。周公自此甘拜下風，誠心向桃花認錯悔過，周任兩家也正式成為親家，喜樂團圓收場。」

除了故事所述的避煞作用，劉還月等人（2003）認為米篩還能「遮斷夫晦」。舊時女性地位不如現在，如果婚後丈夫運氣不順，會認為是新娘帶來晦氣，米篩的作用便是避免不好的東西跟隨新娘進入夫家。

現代迎娶的交通工具已從轎子轉為汽車，許多家庭在準備結婚用品時，依然會準備米篩，在新娘進出禮車時為其遮擋頭部。但多數人已不以農業維生，米篩在日常生活中不再具有實質效用，許多新人對於婚禮過後如何處理米篩傷透腦筋，多半閒置在家中儲藏室或角落，待一段時日後直接丟棄。

### 3.2.2 謝籃

謝籃（圖 3-4 至 3-6）是舊時台灣日常生活必備用品之一，在敬神、婚禮、祝壽等場合用以盛裝祭品或禮物，通常以竹或藤編成，形狀以圓型最多，也有長方形、六角或八角形等形式，大小與高度則視用途不定。

結婚與祭典時使用大型謝籃，可再折成一至三層，提梁正上方有圈耳，當內容物較重時可用扁擔穿入，方便搬運。中型謝籃又稱為禮餅籃，在歸寧時使用；小謝籃則

稱為「媒人籃」，一般會漆成紅褐色，並繪有花鳥、壽桃圖樣與百年好合等吉祥話，由媒人在婚禮時持用。由此可見，謝籃是婚禮中不可或缺的器物之一。



圖 3-4 三層圓形謝籃<sup>2</sup>



圖 3-5 竹編謝籃<sup>3</sup>



圖 3-6 三層方形謝籃<sup>4</sup>

但現代婚禮過程中，男女雙方不再頻繁禮尚往來，僅在訂婚時象徵性贈與聘禮，需要裝盛聘禮時，也可向各家喜餅公司商借紅木盛以盛裝禮物，謝籃的使用變少了。加上受到西方文化影響，謝籃的材質不再限定為竹或藤編織，許多新人會依自身喜好添加各種裝飾，用途也逐漸轉為禮物籃或喜糖籃（圖 3-7），方便新娘在宴席結束後，將小禮物或喜糖分送給親朋好友。



圖 3-7 喜糖籃<sup>5</sup>

<sup>2</sup> 作者不詳（清 / 民國）。[中文品名：三層圓形謝籃]。《數位典藏與數位學習聯合目錄》。網址：<http://catalog.digitalarchives.tw/item/00/12/44/e7.html>。

<sup>3</sup> 作者不詳（民國）。[竹編謝籃（BW-B0011）]。《數位典藏與數位學習聯合目錄》。網址：<http://catalog.digitalarchives.tw/item/00/5b/74/da.html>。

<sup>4</sup> 作者不詳（清 / 民國）。[中文品名：三層方形謝籃]。《數位典藏與數位學習聯合目錄》。網址：<http://catalog.digitalarchives.tw/item/00/12/44/db.html>。

### 3.2.3 帶路雞

舊時親迎與新婚夫妻歸寧時，女方皆會準備公母數量相等的活雞讓新人帶回家中，稱為「帶路雞」，劉還月等人（2003）解釋，之所以選用雞作為給新人的禮物，是取台語中「雞」與「家」讀音相同，希望新婚夫妻常回娘家探望，兩家姻親間能維持良好關係，亦有希望新人「起家」之意；昔日新婚夫妻帶著雛雞返家後，還會將牠們放在新床下方，以觀察第一隻跑出來的雛雞是公或母來預測新娘所懷頭胎的性別。新人必須好好照顧雛雞，如果雞隻死亡要隨時遞補新的雛雞，待其成長、繁衍後，便可在新娘生產做月子時宰殺作為補品食用。

飼養與宰殺雞隻需要時間與環境配合，因此現代家庭鮮少準備活雞，而以坊間嫁妝用品店販售的小型塑膠模型代替「帶路雞」。模型通常包含一對公母成雞、數隻小雞與雞蛋數枚，配上些許裝飾物組裝於小籃中（圖 3-8），亦有款式搭配電動裝置，可發出雞鳴聲；也有新人選擇以現成飾品自行組裝成喜歡的樣式，或向手作飾品業者訂製較為精緻可愛的款式（圖 3-9）。



圖 3-8 塑膠模型帶路雞<sup>6</sup>



圖 3-9 訂製款帶路雞<sup>7</sup>

### 3.2.4 小結

現代大多數的家庭依然本著尊重禮俗的原則，特別準備這些用品；但當事人常在婚禮過後，為了如何處置這些用品傷透腦筋。如果貿然丟棄，似乎糟蹋了親人的殷殷

<sup>5</sup> <http://www.somethingbleu.com.au/products/D14.htm>

<sup>6</sup> 大益嫁妝用品工廠，網址：<http://dayi-weddinggifts.com/>。

<sup>7</sup> Cola2（2011年12月6日）。金燦燦的可愛帶路雞【部落格文字資料】。

取自 <http://www.wretch.cc/blog/cola2/23789508>。

祝福，更浪費資源；勉強作為擺飾或家居用品使用，風格又和家中環境格格不入，最後往往淪為儲藏室中的棄兒，或在家中某個角落被灰塵掩蓋。如能在設計階段便考慮現今生活型態與風格，嘗試加入新元素，能夠增加人們對禮俗用品的珍惜與保存意願，讓其能在婚禮的絢爛歸於平淡後繼續被使用。

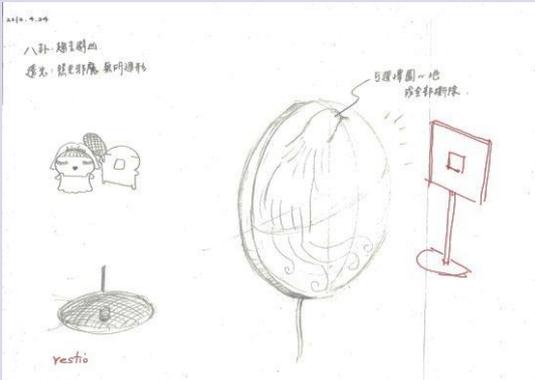
### 3.3 創作概念發想

在確定設計主題後，開始著手進行概念發想。首先依照前一節所整理之資料，歸納出米篩與謝籃的特徵與意象，再嘗試提出可能設計方向。以下分節說明三件作品的發想過程。

#### 3.3.1 作品一

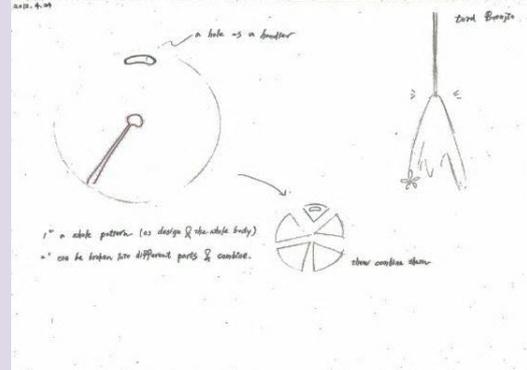
米篩上的小孔經由光線照射後形成千眼之效果，因此創作者便思考將其作為燈具使用的可能性。而上面所繪的八卦圖樣雖具避邪之用，但與現代生活似乎較不相襯，因此也計畫將其重新設計，成為能夠融入現代家居布置的風格。

以下圖 3-10 至 3-13 說明各個概念：



1. 直接把米篩本身作為燈罩使用，上面所繪圖樣則以現代風格重新設計，主體形象為具體的龍鳳圖樣。

圖 3-10 作品一概念一



2. 直接將圖樣設計為一輕薄的圓片，作為米篩使用；待禮儀功能結束後，以幾何方式分割，加以拆解或凹折後，作為燈具使用。

圖 3-11 作品一概念二

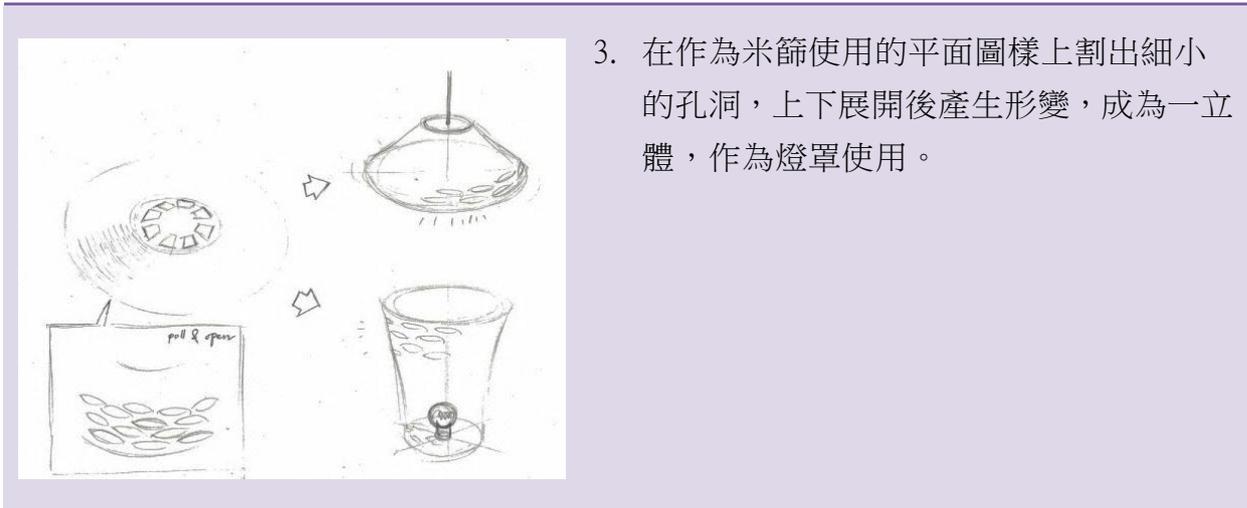


圖 3-12 作品一概念三

3. 在作為米篩使用的平面圖樣上割出細小的孔洞，上下展開後產生形變，成為一立體，作為燈罩使用。

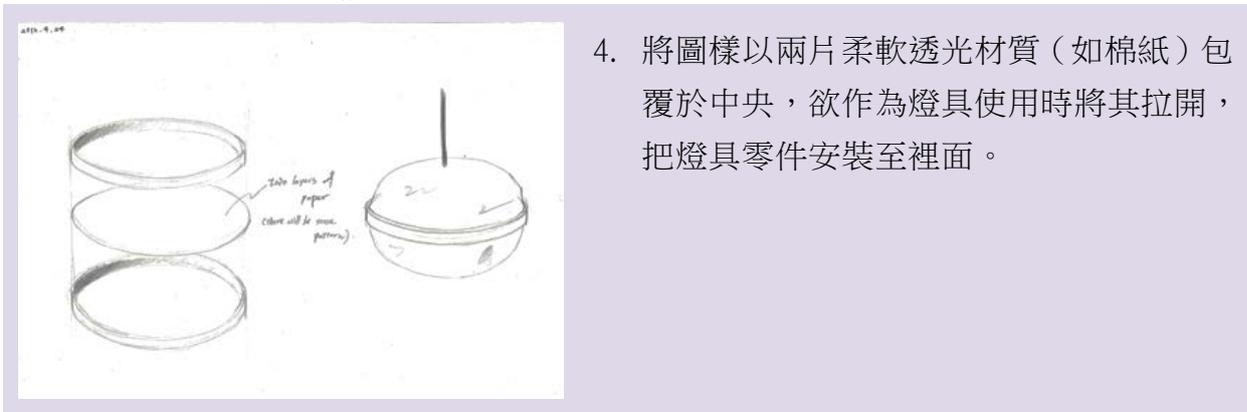


圖 3-13 作品一概念四

4. 將圖樣以兩片柔軟透光材質（如棉紙）包覆於中央，欲作為燈具使用時將其拉開，把燈具零件安裝至裡面。

### 3.3.2 作品二

傳統謝籃的用途為盛裝用品，在未攜帶物品外出時，亦可收納其他日常用品，如能強調謝籃的收納特色，或許可以增加其在生活中的應用性。因此創作者嘗試將謝籃轉化成其他具收納功能的家具，如小桌、矮櫃等。各概念說明如圖 3-14 至 3-17：

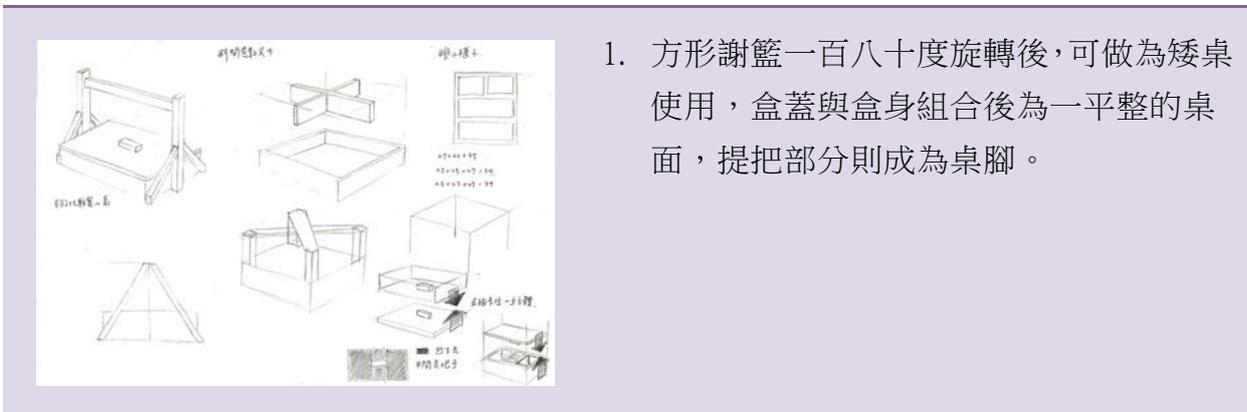
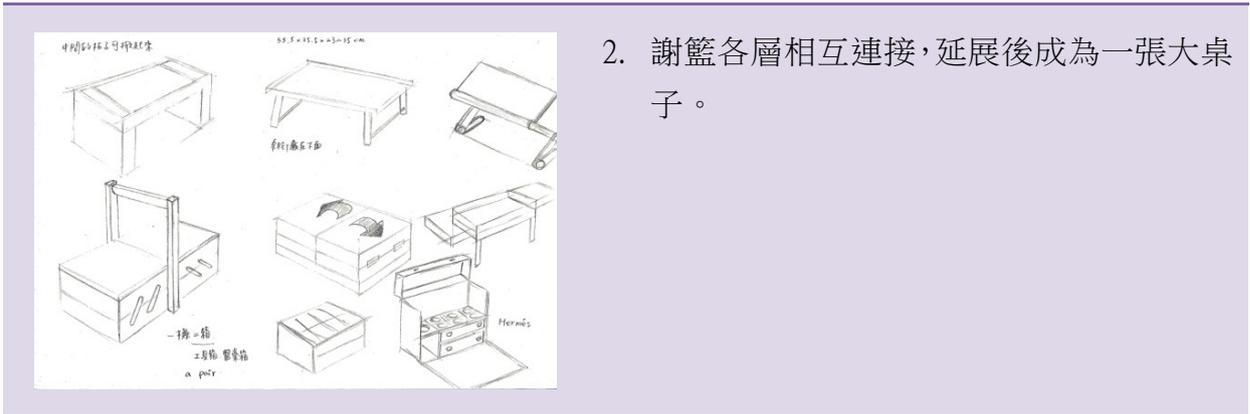


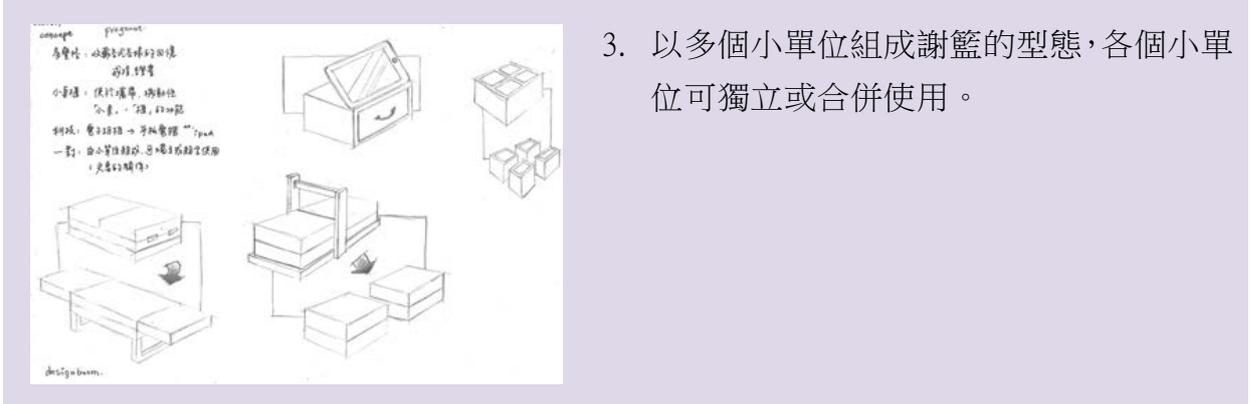
圖 3-14 作品二概念一

1. 方形謝籃一百八十度旋轉後，可做為矮桌使用，盒蓋與盒身組合後為一平整的桌面，提把部分則成為桌腳。



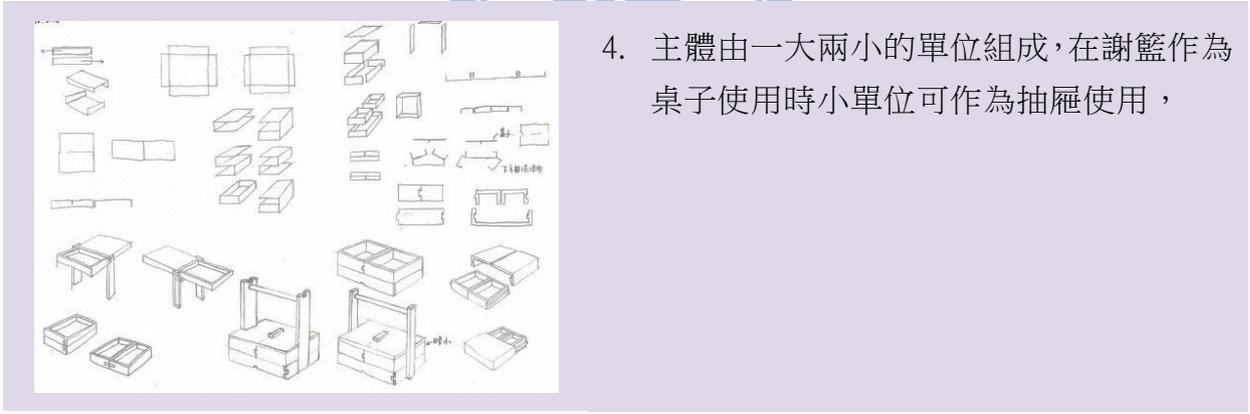
2. 謝籃各層相互連接，延展後成為一張大桌子。

圖 3-15 作品二概念二



3. 以多個小單位組成謝籃的型態，各個小單位可獨立或合併使用。

圖 3-16 作品二概念三



4. 主體由一大兩小的單位組成，在謝籃作為桌子使用時小單位可作為抽屜使用，

圖 3-17 作品二概念四

### 3.3.3 作品三

首先，創作者依照雞的意象，條列出可能的發展方向。

1. 「雞」的台語讀音與「家」相同，因此有「起家」（成家立業）的聯想；如要成家立業，必須有一定的經濟基礎。而良好的經濟基礎需要建立在儲蓄以及管理財富的行為之上。
2. 雞在每天晨間鳴叫，因此給予人們勤奮、善於管理時間的感覺。

3. 「帶路雞」的意義在於希望兩家時常交流、感情融洽；而新人在努力經營新生活的同時，也不忘與原生家庭保持聯繫。

接下來循著這些方向，提出創作概念（圖 3-18 至 3-20）。

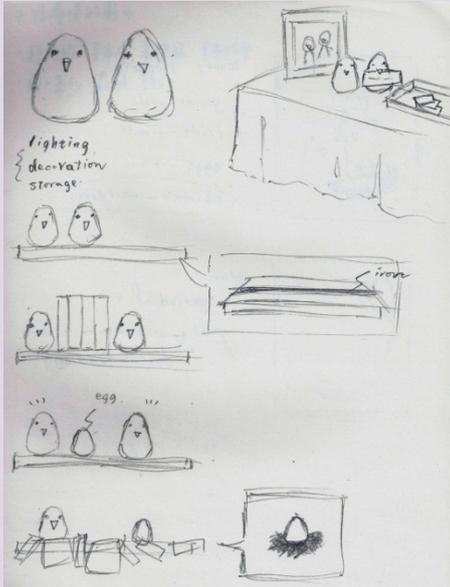


圖 3-18 作品三概念一

1. 公雞與母雞是一對具有收納功能的裝飾品，婚禮時可以做為會場裝飾。婚禮結束後，將其擺在具有磁性的層架上，肚子部分可以打開，收納小東西。如果將兩隻雞擺設距離拉遠，可以當作書擋使用。在有新家庭成員(小孩)加入時，可以自由添加雞蛋狀的配件。

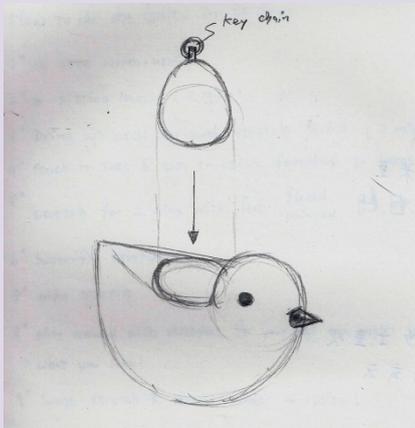


圖 3-19 作品三概念二

2. 將雞蛋作成鑰匙圈，新人各執一個，小雞則是收納鑰匙與鑰匙圈的架子。

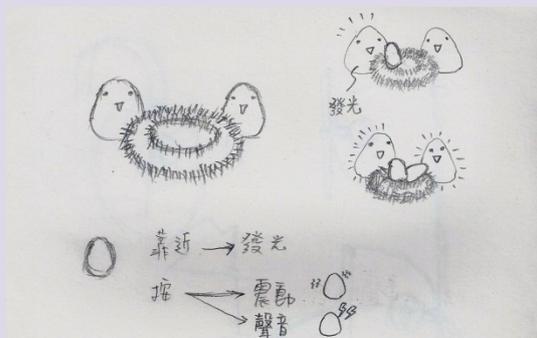


圖 3-20 作品三概念三

3. 住在雞窩裡的小雞是收納鑰匙的容器，也是裝飾品。當持有雞蛋型鑰匙圈的人靠近，或將鑰匙放進雞窩中時，小雞就會發光。

### 3.4 設計方案收斂

在提出多個概念後，創作者依照可行性、意象等因素，進行評估與篩選。

#### 3.4.1 作品一

考慮婚禮過程使用的便利性，決定以機動性較高的概念二繼續發展，並直接將八卦與龍鳳圖樣設計為產品主體。

在前述竹編米篩的原始圖樣中，八卦置於中心處，周圍環繞著頂點朝外的八個三角形與「天、添、良、運、定、財、添、丁」八字，最外圍則以龍鳳搶珠圖案與「囍」字包圍。為配合米篩的形狀，圖樣設計也接近圓形。但此圖樣較為傳統，較難讓現代的新人接受將其作為裝飾品使用。為使裝飾圖樣更能融入家居環境，本設計將重新設計其樣式。

首先，將八卦以較為抽象的方式繪製成一圓形（圖 3-21），使圖樣更具完整性，並加入少許裝飾元素，沖淡其過於強烈的宗教意象。龍鳳圖案則以較為圓潤的線條重新設計，兩者相對位置則以太極圖騰方位安排，並置於前一步驟完成的八卦圖樣中央（圖 3-22）。背景部分加上抽象的雲紋裝飾（圖 3-23），使畫面更豐富，並增添立體感。

在上述步驟完成後，檢視整體比例，發現八卦部分不夠明顯，可能造成作品加工後的結構強度不足，因此將其比例略為放大（圖 3-24）。



圖 3-21 繪製完成的八卦



圖 3-22 加上龍鳳後的配置



圖 3-23 背景加上雲紋



圖 3-24 放大八卦比例

圖樣初步設計完成後先以雷射切割製作縮小比例的圖樣（圖 3-25、3-26），測試成果。



圖 3-25 雷射切割測試一



圖 3-26 雷射切割測試二

檢視測試結果後，再次修正細節（圖 3-27）與圖樣（圖 3-28）。



圖 3-27 細節調整修正



圖 3-28 背景圖樣修正

### 3.4.2 作品二

由於產品主要功能定位於「收納」，因此選擇較為相符的概念四延伸設計。調整細節部分後，以電腦軟體 Pro/Engineer 與 Keyshot 進行模擬與確立尺寸（圖 3-29），並用厚紙板製作一比一大小草模進行評估。

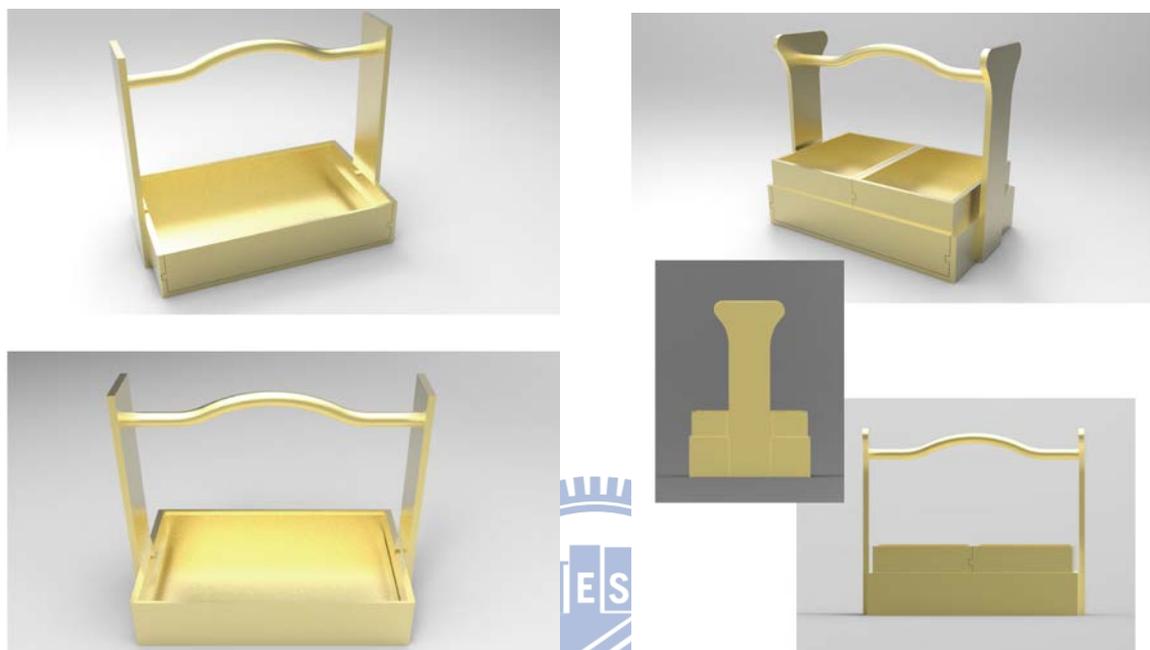


圖 3-29 立體模擬圖

在側邊把手部分則安排圖樣作為裝飾，此圖樣（圖 3-30）以中國傳統紋飾中的「結」（圖 3-31）為基礎變化而來，「結」具有「永結同心」、「共結連理」之意，在過去常裝飾於給新人的賀禮上。

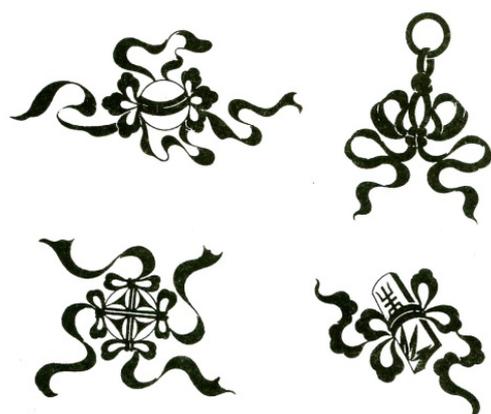


圖 3-30 傳統紋飾中的結



圖 3-31 創作者重新設計的結

### 3.5 定案

在確認最後概念後，便開始著手將概念實體化。

#### 3.5.1 作品一

由於此作品的意象來自「桃花女鬥周公」的故事，因此將其命名為「桃花女的計謀」。作品整體為一三公厘厚，直徑四百公厘的正圓形，主體使用透光良好的無色透明壓克力板，裝飾圖騰則使用質量較輕，且色彩較有變化的紙，顏色選擇現代婚禮布置常使用的淡紫色。採用雷射切割方式加工後（圖 3-32），以卡典西德<sup>8</sup>固定於壓克力板上（圖 3-33）。在此選用透明霧面的卡典西德，除了增添作品質感，也能讓投射出來的燈光更柔和。

此作品在婚禮進行時作為替新娘遮天的米篩使用，而在禮俗功能告一段落後，可當作壁燈的燈罩（圖 3-34）。



圖 3-32 圖騰以雷射切割加工

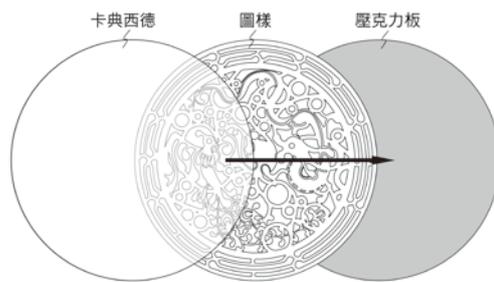


圖 3-33 作品材質構成



圖 3-34 燈罩實際使用情境

<sup>8</sup> Cutting Sheet 的中文譯名，為有背膠的膠膜，市面上成品顏色眾多，可以自由裁切使用。

### 3.5.2 作品二

在以電腦軟體建立軟體，與實際製作一比一模型後評估後，訂定詳細尺寸（三視圖見圖 3-35）。長度為三百九十公厘，寬度為二百四十公厘，高度則為三百五十公厘。

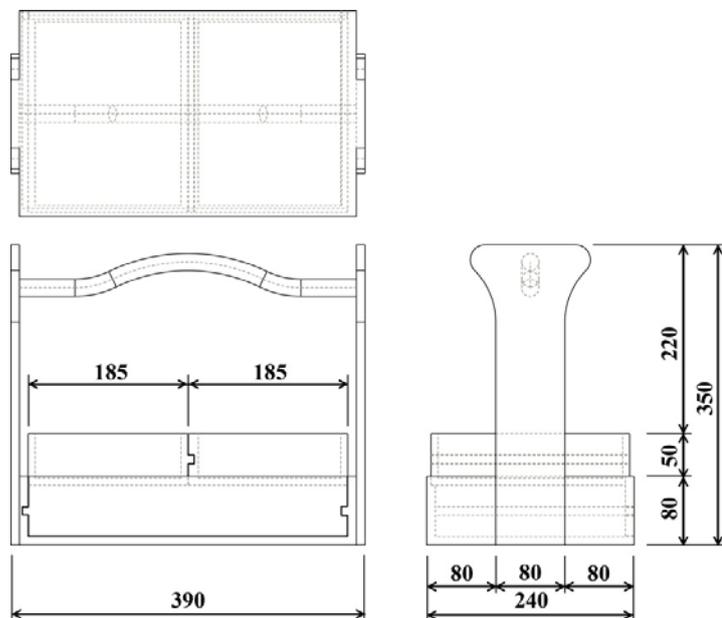


圖 3-35 作品二尺寸圖（單位：mm）

整件作品可拆解成三個部分，第一部分為謝籃主體，在婚禮進行時，用來裝盛各式用品，也可在籃底鋪上紅紙或紅布，當作紅木盛使用；婚禮結束後，可在日常生活中作為收納工具使用。如欲作為小桌使用，僅需將主體倒置即可（圖 3-36）。

第二、三部分則為兩個較小的抽屜（圖 3-37），兩者中間以卡榫相接，可連結為一有間隔的大抽屜，或分開單獨使用；也可將其放入小桌內，作為小桌的抽屜，收納小型物品（圖 3-38）。



圖 3-36 作為小桌使用



圖 3-37 抽屜

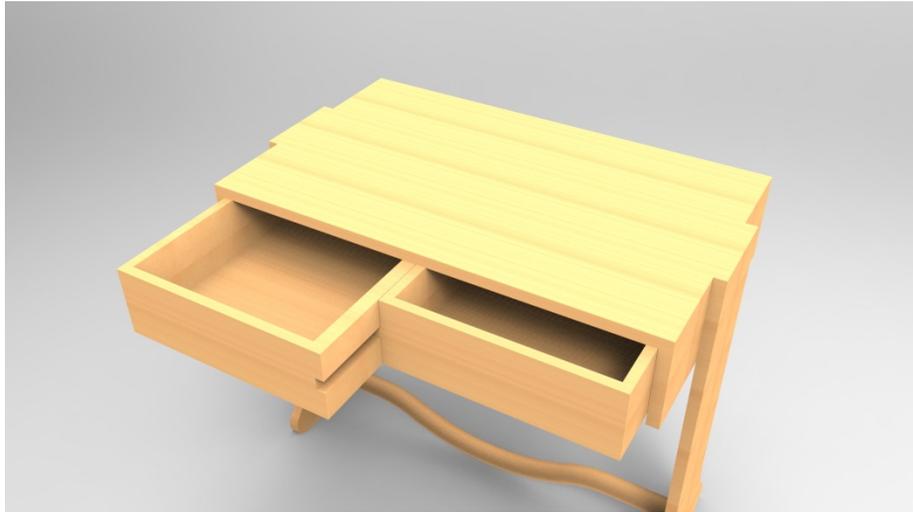


圖 3-38 抽屜可放進小桌使用

而考慮到本作品具有小桌使用的功能，因此決定使用木材為主要材料，除了讓作品具有一定的耐重度，也能提升作品的質感。兩旁的把手部分以雷射切割方式浮雕前一步驟所設計的「結」圖樣（圖 3-39），為作品增加裝飾。



圖 3-39 雷射切割裝飾圖樣

## 第四章 成品展覽與呈現

前一章所定案的兩件作品與本所工業設計、視覺傳達兩組共八位同學之畢業創作聯合展出，於 2012 年六月七日至七月四日，在交通大學浩然圖書館的藝文空間展出。

### 4.1 整體展覽設計

許多人認為展覽是嚴肅且難以親近的，為了讓設計更貼近大眾，參展者合力將藝文空間改造成一間販賣夢想與希望的超市，將本次畢業展覽的主題定為「超市晃晃」，展出作品涵蓋平面、攝影、雕塑、互動及產品設計等領域，如同超市中的商品一樣包羅萬象。藉由貼近日常生活的主題與展場設計，讓觀眾以輕鬆自在的心情，體驗不一樣的展覽氛圍。即使是隨意晃晃，參展者也歡迎大家一起體驗應藝所專屬超市中的各種生活體驗和感動。

展覽主視覺海報（圖 4-1）以黑白推車照片為底，提示「超市」主題；標題字與活動資訊等以黃色呈現，加強與背景的對比。宣傳摺頁正面（圖 4-2）使用同樣色彩配置，中間加入大片黃色背景，以使整體更為搶眼活潑；背面則是本次展覽八位參展者的形象照片，每位參展者皆代表一項超市中販售的商品，由左至右分別為冰品、肉品、海鮮、零食、飲品、水果、麵包和蔬菜（圖 4-3）。



圖 4-1 展覽宣傳海報



圖 4-2 宣傳摺頁正面



圖 4-3 宣傳摺頁背面

展覽場地位於交通大學浩然圖書館地下二樓的藝文空間，隸屬於交大藝文中心，面積約一百八十坪，內有兩個樓層，整個展場分為兩半，入場後位於右半的第一樓層挑高六米，以弧形樓梯連接到另外一半位於第二樓層的展場，挑高二點三米（平面圖如圖 4-4）。

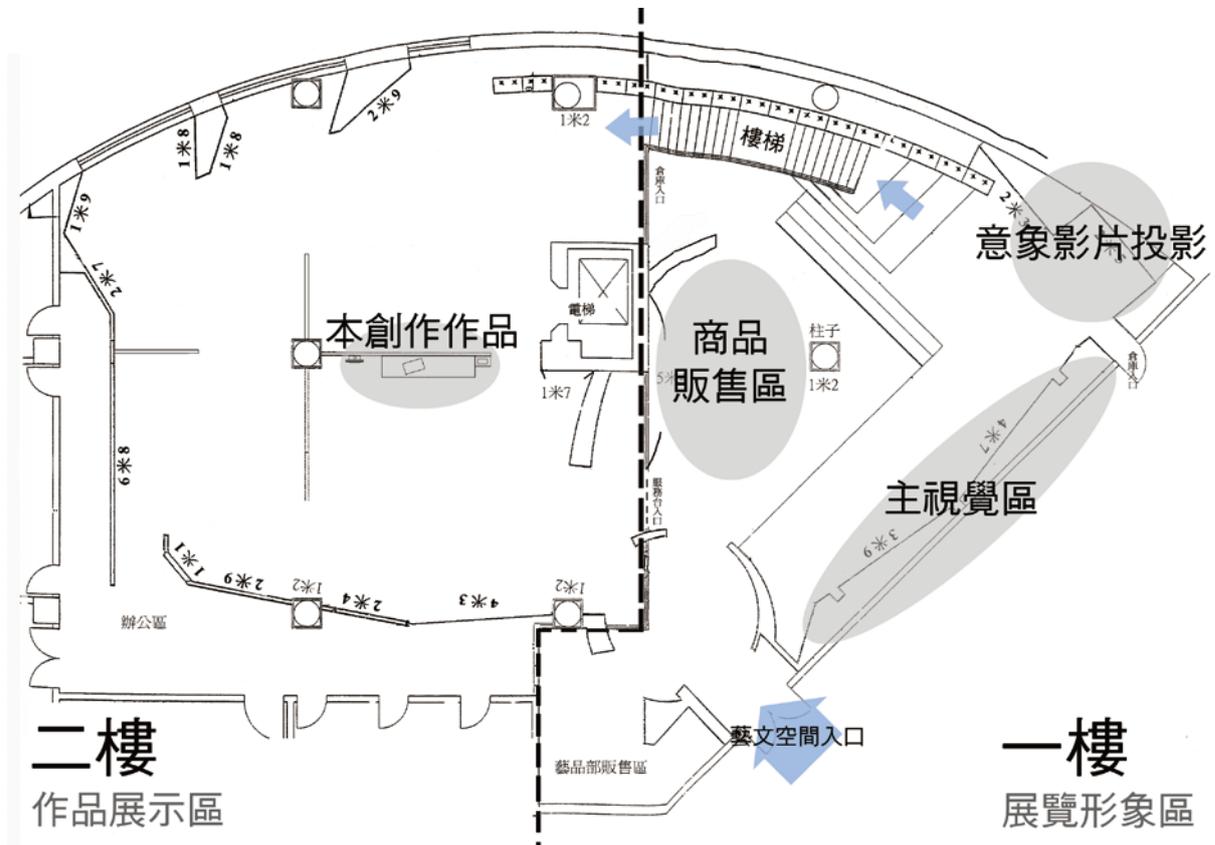


圖 4-4 作品於藝文空間展示分區平面圖

一樓規劃為展覽形象區，主色調為黃、黑、白三色，以主題「超市」為布置概念，地面以排列或堆疊的木頭棧板區分空間，並以黑色電線膠布於牆面貼出整齊斜線營造視覺整體感。展場入口右手邊的大片黃色牆面為主視覺區（圖 4-5），懸掛貼有巨型標準字的黃色不透明壓克力燈箱，以及八位參展同學的形象照。



圖 4-5 一樓主牆面



圖 4-6 一樓紀念商品販售區

入口左手邊為商品販售區（圖 4-6），牆上醒目的「ON SALE」字樣提示此區功能，自製手染 T-shirt、提袋與筆記本等限量紀念商品，展示於三張棧板製成的長桌上（圖 4-7），供參觀者自由選購。整個展覽空間中並零星擺放數台推車，製造超市情境氛圍。通往二樓的樓梯旁，設有大型投影牆面，不間斷地播放超市情境影片，使參觀者更有彷彿置身超市的臨場感。



圖 4-7 現場販售的紀念商品

## 4.2 展場作品呈現

主展覽區位於二樓，參展者創作作品皆展於此區。本創作所在位置如圖 4 所示。兩件作品以壁掛與展台方式呈現，除了「桃花女的計謀」為紫色外，展場整體布置也以紫色為主色調，展台上以深淺不一的紫色布匹點綴，並在一旁裝飾數個玻璃高腳杯和彩色香氛蠟燭，營造出現代婚禮氛圍（圖 4-8）。



圖 4-8 作品整體配置

「桃花女的計謀」以壁掛木架展示，並加上燈光布置（圖 4-9），作品卡說明文字如下：

*桃花女與周公鬥法，萬萬想不到後代女子一一仿效。  
千隻眼窺見邪魔，八卦保護新娘平安踏入未來人生。  
在另一段生命旅程中曖曖內含光，繼續照耀溫暖的家。*



圖 4-9 桃花女的計謀



圖 4-10 謝籃小桌

「謝籃小桌」則置放於展台上，在籃內放上傳統糕餅，提示其置放禮品的功能，並以材質輕柔的布點綴裝飾（圖 4-10），作品說明文字如下：

*作為傳送各式禮品的工具，謝籃是婚禮中的要角，  
但在儀式的絢爛歸於平淡後，也隨之退場。  
換個姿態，用新的身分陪伴人們開始新的生活。*

展台旁設有留言區，留言本以婚禮宴客所使用的禮金簿為意象設計，作成摺頁形式，書頁能展開成一長條紙張，參觀者可以自由書寫任何觀賞回饋意見（圖 4-11）。



圖 4-11 留言本

### 4.3 意見回饋

在展覽期間，參觀者以各種方式提出許多珍貴意見，創作者也持續與指導老師檢討相關缺失與問題，在此節將其整合並加以討論，作為後續設計的改進參考。

大部分參觀者對創作者以婚姻禮俗用品為主題發展設計表示肯定，他們同意此設計符合大多數人的需求，且非常貼近日常生活，除了賦予日趨式微的禮俗用品新生命，更具有高度商業發展性，建議創作者可繼續發展為一系列商品，並嘗試實際生產販售。

也有一部分參觀者對於選用此題材的背景因素感到好奇，甚至詢問創作者是否因為近期有步入婚姻的打算，而利用創作為自己量身打造婚禮用品。而少數參觀者疑惑為何選擇紫色，而非傳統喜事慣用的紅色作為主色調，但對於紫色表示較能接受，且感覺更能襯托出婚禮浪漫溫馨的氣氛，在日常生活中使用的意願也較高，也較能融入其他現有居家用品。

年輕的參觀者大部分不明白婚禮為何要使用米篩，對桃花女與周公的神話故事也表示陌生或完全沒聽過，但在經過創作者解說後，多能認同故事內容，並表達高度興趣；年長一些的參觀者對本故事極有共鳴，表示曾經聽長輩說過，或看過以此為劇本表演的歌仔戲與電影，並熱切地與創作者分享自己或親友婚禮時使用米篩的經驗。

多數人認為謝籃在婚禮後能轉換為小桌子使用，是很實用且不浪費的想法，但在創作者未加以說明的情況下，無法確定翻轉後究竟應該作為桌子還是椅凳使用，或者直接認定翻轉後的造形與功能應該是椅凳。

也有參觀者對功能轉換後的結構強度提出質疑，認為把手部分倒轉後，作為底部的圖飾部分，無法提供穩固的支撐，在置物時也容易發生頭重腳輕，而整個傾倒的狀況。雖然以木頭為材料能夠提升產品質感與使用耐久度，但視覺上變得沉重，實際重量亦大幅增加，再加上內容物時，恐怕無法輕鬆地以手提方式使用。也有參觀者提出其造形過於方正，銳利的外形也與喜事所強調的萬事圓滿、眾人和氣有所衝突。

老師與部分參觀者認為作品與婚禮的關係略嫌薄弱，建議創作者可嘗試加強產品與儀式間的關係，使產品在婚禮中的功能發揮至最大限度，或整合功能各異的兩個產品造形為一體，讓產品之間產生更強烈的連結。

## 第五章 設計檢討與修正

### 5.1 問題歸納

在上章意見回饋一節中，大致整理了各方所提出的建議，以下以作品為分項，條列主要問題，並針對各項問題提出修正方案於 5.2 節說明。

#### 1. 展覽主題與整體

綜合展覽的意見回饋與指導老師的意見，認為作品之間的關係不夠強烈，倘若整合彼此造形或功能為一整體，或許能加深彼此的連結；而作品與婚禮儀式的連結亦嫌薄弱，如果可以增加其在儀式中的使用頻率或重要性，也許更能加強主題與作品的密切性。

#### 2. 作品一

創作者實地走訪嫁妝用品店，並親手使用竹編米篩後，發現其重量及握持感皆和本作品截然不同，與預設想法有所落差。原創作減去米篩邊緣的想法讓手部失去握持的施力點，也讓整體造形過於單薄，使用時不易握持。重新設計過的八卦圖樣，在燈光映照時效果不錯，吸引多數參觀者駐足停留，但失去燈光襯托後，產品便顯得毫無存在感。

#### 3. 作品二

小桌造形不夠明確，在未加以說明的情況下，使用者傾向認為其功能為椅凳，且有頭重腳輕的感受，無法提供使用時的安全感。而原設計本體使用木料，在視覺感受和實際重量皆較為沉重，在當作謝籃時不方便手提使用。另一方面，外形過於方正，與喜事氛圍有所衝突。

### 5.2 作品修正

綜合上一小節的問題，本節對兩件作品提出修正方案，另外說明未於展覽中展出的作品三。

#### 5.2.1 作品一與作品二

作品一與作品二原為功能、造形各自獨立的產品，為提高婚禮過程使用功能以及方便日常生活收納，決定整合兩件作品成為一整體（圖 5-1），尺寸圖則見圖 5-2。在功能部分，米篩與燈具間的轉換保持不變；而謝籃則不再與轉換為小桌的功能連結，

轉而將主體設計成一淺盤，較為輕巧，並增加更多機動使用的可能。各部份在使用時，可以自由組合拆卸，成為功能各異的主體，用途更多且更具彈性。



圖 5-1 修正後的作品

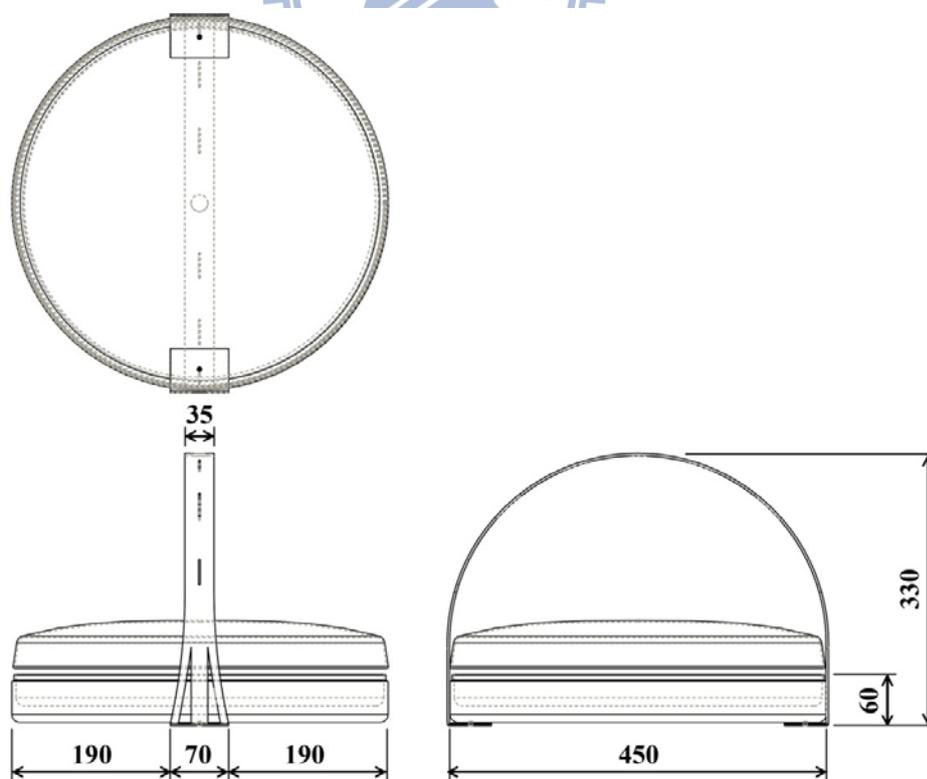


圖 5-2 作品尺寸三視圖（單位：mm）

整個作品的構成分為：

1. 提把及底部連桿（含燈具部分）、托架。
2. 木製底盤。
3. 有裝飾紋飾的霧面透光頂蓋。

功能如下：

1. 各部分組合為一體時，功能如同傳統謝籃，是有蓋子的籃子，在婚禮時可以裝盛禮品，婚禮結束後可收納零碎物品，兼有裝飾作用。
2. 上蓋部分在婚禮進行時，單獨作為米篩使用，尺寸較小，並有可以握持的部分，與傳統竹製米篩使用方式相同。
3. 拿掉上蓋後，可當作喜糖籃，在婚禮喜宴結束謝客時，盛裝分送給親友的喜糖或小禮物（圖 5-3）。新人可以在把手上的小孔自由綁上緞帶、花飾等喜歡的裝飾品。
4. 拆卸底部螺絲後，可將把手與底盤分開。木製的底盤在訂婚「奉茶」時，可以放置茶杯（圖 5-4）。



圖 5-3 作為喜糖籃使用



圖 5-4 木製底盤

5. 拆卸下來的把手以螺絲固定於牆面，和上蓋組合後，可當作居家裝飾；加上燈具後，還能作為壁燈使用（圖 5-5），具有「添丁（台語音同點燈）」的意涵。



圖 5-5 手把與上蓋組合

整合並改變產品造形與功能後，除了能在婚禮各步驟中發揮更大的效用，也提供給使用者更靈活的使用方式。除了上述的五種功能，使用者或許也能自行加入創意，將其運用於任何日常生活所需之處。

### 5.2.2 作品三

在考慮實用與技術可行性後，依據 3.3.3 一節所提之概念繼續發展，最後定義產品功能為家庭記帳管理系統，以應用程式（Software application, 一般稱為 App）方式操作，以雞的意象設計其標誌（icon）與操作結果，可在現有的智慧型裝置上，如手機、平板電腦等使用，命名為「金雞帶路」。以下說明應用程式的頁面以及操作方式。

初次使用時，必須連結兩個同樣載有本應用程式的智慧型裝置，才能正式啟用程式，具有新人一同打開婚姻大門，並攜手面對未來生活的象徵。

第一次開啟應用程式的畫面如圖 5-6，程式會自動搜尋配對裝置（圖 5-7），在偵測到另一同樣初次開啟本應用程式的裝置後，畫面上會出現另一隻雞（圖 5-8）。待兩個裝置配對成功後，會出現有小鑰匙圖示的對話框（圖 5-9），只要兩個裝置的持有者一起按下小鑰匙圖示，即可啟動程式。



圖 5-6 初次使用畫面



圖 5-7 搜尋配對裝置



圖 5-8 與另一裝置連結

圖 5-9 連結後開啟程式

在兩個裝置連結完成後，會出現輸入密碼畫面（圖 5-10），輸入正確後，才能進入程式主畫面。密碼的輸入方式類似保險箱轉盤鎖，開啟時，左右移動畫面上的雞蛋圖案到黃點上（例如：往左動一個黃點，再往右移三個黃點），確認無誤後點擊中央的「GO!」，如移動順序正確，「GO!」會轉為「OK!」，蛋變成黃色小雞（圖 5-11），稍後即進入程式主畫面。如順序有誤，中央按鈕字樣則會變成「OH!」，蛋會變成荷包蛋的形狀（圖 5-12），提醒使用者輸入順序不正確。

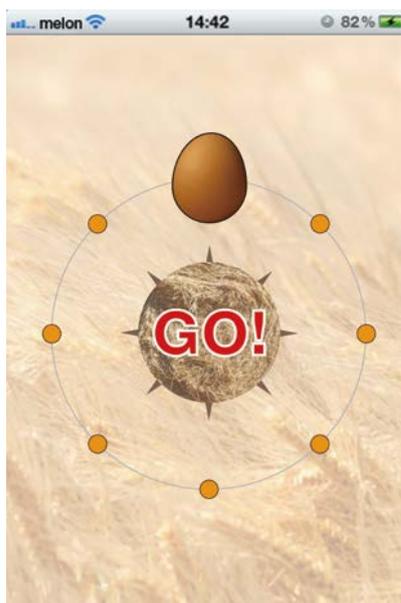


圖 5-10 歡迎畫面



圖 5-11 密碼正確

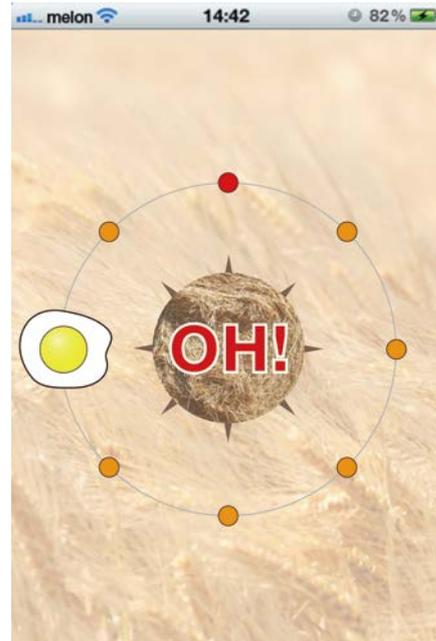


圖 5-12 密碼錯誤

進入程式主畫面後，會出現當月月曆（圖 5-13），本日日期以藍色方框標示，日期下方的橘色圓點代表此日有帳目紀錄。上有「\$」圖樣的方框可任意在日期間移動，以檢視每日的收支紀錄，金額會顯示在畫面下方的方框中。如有需要添加項目，只要點「\$」圓圈即可編輯。點擊畫面最下方的工具列按鈕，可以切換至其他功能。



圖 5-13 程式主畫面

在「明細」功能頁面中，使用者可以選擇任一月份，檢視當月各項目的花費各個項目可分別設定每月預算，如當月花費超過設定預算，該項目的標籤即為紅色；如花

費在預算的百分之七十五以上，但並未超過，標籤則為黃色；如花費低於預算的百分之七十五，此項標籤為綠色（圖 5-14）。一個標籤代表一個大項目，點擊展開後，下方即會列出消費子項目（圖 5-15）。



圖 5-14 明細功能頁面

圖 5-15 項目選單展開

「支出」功能頁面的主要功能是以簡單易懂的圖案表達財務狀況，讓使用者更清楚地檢視自己的帳戶是否收支平衡。

點進頁面後，畫面中央會出現一顆畫著問號的蛋（圖 5-16），先由上方的功能選單選取月份和年份，接著點擊「CHECK!」鍵，程式會依據收入與支出相減後的餘額，對此月份的財務狀況作出評價，評價畫面下方會同時出現收支概況（圖 5-17）。



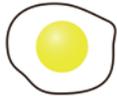
圖 5-16 支出功能頁面



圖 5-17 評價結果頁面

財務狀況評價依照餘額和收入的比例，分為五種不同的結果，如下表：

表 5-1 評價結果表

圖示	圖示名稱	圖示說明
	荷包蛋 (破掉的蛋)	當月支出大於收入時。
	雞蛋	餘額是收入的百分之零到百分之二十五。
	小雞	餘額是收入的百分之二十五到百分之五十。
	大雞	餘額是收入的百分之五十到百分之七十五。
	金蛋	達成當月預計的餘額目標。

在「資產」功能頁面（圖 5-18），也可以依照月份檢視當月各資產狀況。在本應用程式中，將信用卡付費視為負債，在頁面上方可以清楚得知當月總資產、負債，以及兩者相減後的結餘金額。如欲得知各項資產帳戶的細節，只要點擊各帳戶的標籤，即可展開，並列出當月收支明細。

如要設定每月目標金額等細項，可點擊下方「設定」功能鍵，進入頁面（圖 5-19），設定個別項目；亦可在此頁面中點擊「備份」，將資料儲存在雲端硬碟中，避免遺失。



圖 5-18 資產功能頁面



圖 5-19 設定功能頁面

## 第六章 結論

### 6.1 總結

本創作整理了婚姻禮俗的歷史源流，以中國婚禮最初的形式一六禮為架構，闡明台灣傳統婚禮的流程，並簡單介紹現今台灣社會風行之婚禮形式；接著以表格方式歸結傳統婚禮過程中所使用的禮俗器物，以及收集相關主題之創作與量產商品案例加以分析，經歸納其設計元素和特色，以供創作參考依據。

在確定以米篩、謝籃為設計方向後，本創作嘗試以有系統的設計方法展開，先詳述創作發想的問題，進一步收集所需資料，分析舊有商品特色，並找出能與現代結合的元素，以手繪方式發想概念，再予以收斂，接著以 3D 軟體模擬修正細節，最後逐漸發展成商品。

實際設計出的成品在 2012 年參與交通大學應用藝術所畢業聯展後，得到指導老師與眾多參觀者的肯定與寶貴意見；在歸納整理各方觀點後，提出問題並加以修正，再加入一件以帶路雞為題的作品，添加創作多樣性。下一節將總結創作過程面對的問題與挑戰，並嘗試提出可能發展方向與建議，以供未來有意從事婚姻禮俗相關產品研究的創作者參考。

### 6.2 未來發展與建議

本創作因時間等因素的限制，無法在創作期間實際進行婚禮田野調查，僅能以過去自身參加婚禮的觀察與訪問已婚親友籌備婚禮的經驗，和瀏覽BBS<sup>1</sup>站台「台大批踢踢實業坊」結婚版（telnet://ptt.cc，版名GetMarry）、網路論壇「非常婚禮（Verywed）」等熱心網友的經驗分享文章，來觀察與歸納現代較為普遍的婚姻禮俗，陳述上或許較為主觀，亦不夠詳盡。而網路上雖有許多網友樂於主動分享自身經驗，但比起發問者或純粹瀏覽者仍屬少數，資料面向有不夠周延之慮；如能以問卷或訪談方式實際詢問新人意見，或許能得到更客觀且更多元的意見回饋。

「婚姻不只是兩個人的事，更是兩個家庭的事。」年紀漸長後，常聽母親與身邊許多女性長輩如此諄諄告誡，也偶爾在書籍報章中瞥見這句話，但早先並沒有什麼特別的感覺，甚至認為這句話有點杞人憂天。但在年齡相仿的親戚、朋友逐漸步入婚姻，

---

<sup>1</sup> 電子佈告欄系統（Bulletin Board System）的縮寫。

實際與創作者分享自身經驗後，開始對此言慢慢產生認同，也開始體會婚姻不是兩人相愛夠深就可無所畏懼地成事，還有許多需要琢磨考慮的瑣事等待處理。

此次創作前期收集與整理資料後，更確認了這句話的真實性。在舊年代，親迎當日就必須準備大量物品，各個時辰該遵守的禮俗、禁忌也不可怠慢；即使到了現代，儀式已被簡化，物品取得比舊時方便許多，但生活型態相較往日更為複雜，婚禮中也依然存在許多亟待處理的事務，不僅是男女當事人，雙方家庭在過程中，也必須不斷協調溝通。舊時男女授受不親，婚姻大事全由家長做主，雙方因政治、商業等利益因素而結婚的例子不在少數，結婚的確是雙方家庭的事；即使到了現代，男女雙方有自由選擇伴侶的權利，並以愛情為攜手進入婚姻的前提，但在絕大多數的情況下，雙方家庭在最終選擇步入婚姻的過程中，依然扮演著關鍵的角色，幸福美滿的婚姻也需要雙方原生家庭提供最有力的支持。

此次創作嘗試跳脫大眾對喜事文化的刻板印象，不再拘泥於特定色彩與意象，試圖在產品功能與意象中，結合常用婚姻禮俗器物與現代家居用品，讓其不僅能在婚禮儀式進行時使用，也能在婚禮後融入家居生活繼續被使用，提高了產品的運用與相容性。除此之外，創作者也希望藉由此次創作提醒使用者：婚禮儀式僅是婚姻的開始，婚禮結束後更需要雙方一同用心處理與經營日常生活的大小事，共同面對新的人生旅程。未來如有創作者欲針對此主題進一步發展，或許可以從現行婚姻禮俗與儀式中，尋找更多靈感；也可考慮針對前述婚姻與雙方原生家庭間的聯繫，加以探討。

## 參考文獻

### 中文書籍

- Gerhard Heufler, 設計原理：從概念到產品成形，龍溪國際圖書，台北市，2007。
- 王貴民，禮俗史話，國家，台北市，2003。
- 完顏紹元，民俗文化趣談—婚嫁，萬里機構·萬里書局，香港，2004。
- 林志強、楊志賢，儀禮漫談，頂淵文化事業有限公司，台北市，1997。
- 前刀糸氏，好樣！前刀糸氏：剪出食衣住行新風格，究竟出版社，台北市，2011。
- 姜義鎮編著，禮俗與禁忌，新竹生活美學館，新竹市，2008。
- 唐忻忻等撰文，台灣的生命禮俗：生養婚家終，秋雨文化，台北市，2005。
- 彭美玲、呂敦華、羅健蔚，深情相約—婚嫁禮俗面面觀，國家出版社，台北市，2008。
- 張英裕譯，原研哉·現代設計進行式：設計中的設計終極菁華特別版（原作者：原研哉）磐築創意，台北市，2010。
- 劉還月、陳阿昭、陳靜芳，台灣島民的生命禮俗，常民文化，台北市，2003。
- 蘇冰、魏林，中國婚姻史，文津出版社，台北市，1994。

### 中文論文

- 李依潔，「台灣辦桌之餐具設計」，國立交通大學，碩士論文，2010。
- 邱乾珉，「嫁妝文化研究與相關文化創意產品開發—以員林地區為例」，大葉大學，碩士論文，2008。

### 網路資料

- 全國法規資料庫 <http://law.moj.gov.tw/index.aspx>
- 姜律師法律專欄 <http://blog.rootlaw.com.tw/song/>
- 天晴設計事務所 <http://www.afteraindesign.com/>
- 喜器 [http://cichilife.com/v\\_tw/index\\_tw.html](http://cichilife.com/v_tw/index_tw.html)
- 台灣大百科 <http://taiwanpedia.culture.tw/web/index>
- 數位典藏與數位學習成果入口網 <http://digitalarchives.tw/>

小熊的部落格 <http://kumaliao.pixnet.net/blog>

Once Wed <http://www.oncewed.com/>

